



Nortel Communication Server 1000

IP Softphone 2050

Guide de l'utilisateur



Historique des révisions

Janvier 2006

Norme 3.00. Ce document est une mise à jour qui concerne Nortel Communication Server 1000 4.5, pour l' IP Softphone 2050 version 2.

Août 2005

Norme 2.00. Ce document est une mise à jour qui concerne Nortel Communication Server 1000 version 4.5

Mars 2005

Norme 1.00. Ceci est la première publication de ce document après la suppression de MVC 2050.

Table des matières

Présentation de l'IP Softphone 2050	9
Fonctions	9
Composants	10
Fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050	13
Fenêtre Contrôle des appels	14
Interface d'accessibilité	15
Éléments et fonctions de la fenêtre Contrôle des appels	16
Touches programmables	18
Icône et menu de la barre d'état système	19
Répertoires de l'IP Softphone 2050	20
Répertoire local	20
Répertoire CS 1000	21
Installation et configuration de l'IP Softphone 2050	24
Configuration système	24
Installation de l'IP Softphone 2050	25
Installation du kit casque USB	26
Gestion des contacts à partir du répertoire local	27
Ajout de contacts dans un répertoire local	27
Modification de contacts dans le répertoire local	28
Suppression des contacts du répertoire local	29
Recherche de contacts dans le répertoire local	29
Filtrage du répertoire local	30
Composition d'un numéro à partir du répertoire local	30
Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel du répertoire local	31

Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants du répertoire local	31
Gestion des groupes dans le Gestionnaire	32
Utilisation de la boîte de dialogue Propriétés	33
Lien vers un répertoire externe	34
Gestion des contacts à partir du répertoire CS 1000	39
Ajout de contacts dans le répertoire personnel	39
Modification de contacts dans le répertoire CS 1000	40
Suppression de contacts dans le répertoire CS 1000	41
Recherche de contacts dans le répertoire CS 1000	41
Composition d'un numéro à partir du répertoire personnel ..	41
Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel	42
Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants ..	42
Gestion des appels de l'IP Softphone 2050	43
Composition d'appels téléphoniques	43
Réponse aux appels téléphoniques	43
Mise en attente et récupération d'appels téléphoniques	44
Mettre fin aux appels téléphoniques	44
Adaptateur de casque USB de l'IP Softphone 2050	45
Présentation	45
Réponse aux appels avec l'adaptateur de casque USB	47
Mettre fin aux appels avec l'adaptateur de casque USB	47
Réglage du volume avec l'adaptateur de casque USB	47
Coupure du son d'un appel	48
Utilisation du menu Fonctions intelligentes	48
Personnalisation du menu Fonctions intelligentes	49
Fonctions de personnalisation du menu Fonctions intelligentes	49

Macros de l'IP Softphone 2050	52
À propos des macros de l'IP Softphone 2050	52
Saisie d'une macro	52
Suppression d'une macro	53
Activation d'une macro	53
Commandes de menus de l'IP Softphone 2050	54
Commandes de menu de la fenêtre Contrôle des appels	54
Paramètres de l'IP Softphone 2050	57
Utilisation de la fenêtre Paramètres	58
Profils	59
Serveur	61
Unité	63
Fonctions	63
Macros	64
Audio	64
Périphériques sonores	65
ID du matériel	66
Paramètres audio avancés	67
IP d'écoute	69
Sons	70
Touches programmables	70
Remplacements de texte	70
Voyants sonores	71
Type de touche	72
À propos de	73
Langue	73
Enregistrement des appels personnels	74

Casque USB	75
Interface d'accessibilité	78
Groupes de contrôle	78
Menu Interface d'accessibilité	79
Recherche des groupes de contrôle et des commandes de menus	79
Utilisation des touches programmables	80
Paramétrage des préférences utilisateur du répertoire CS 1000	81
Paramétrage de votre langue	81
Paramétrage de la date et de l'heure	82
Activation du chronomètre	82
Paramétrage des options du journal	83
Utilisation de la fonction Administration de mot de passe ...	86
Dépannage de l'IP Softphone 2050	89
Problèmes de connectivité	89
Problèmes audio	93
Réinitialisation de conditions	96
Problèmes de casque USB	97
Problèmes de répertoire	99
Index	101

Présentation de l'IP Softphone 2050

L'IP Softphone 2050 est une application téléphonique de bureau permettant de passer des appels depuis un ordinateur et d'en recevoir. À l'aide d'un casque ou d'un combiné connecté à votre ordinateur, vous pouvez contrôler vos appels d'un clic de souris, depuis votre clavier ou à l'aide de l'adaptateur audio USB.

Conçu pour fonctionner avec les systèmes téléphoniques IP, l'IP Softphone 2050 offre des services Voix sur IP (VoIP) à l'aide d'un serveur téléphonique et de votre réseau local (LAN) ou de votre réseau étendu (WAN).

Le serveur qui prend en charge votre IP Softphone 2050 détermine les fonctions auxquelles vous pouvez accéder, telles que Conférence, Transfert et Renvoi.

Fonctions

L'IP Softphone 2050 prend en charge les fonctions suivantes :

- Douze touches de fonction définies par l'utilisateur : six touches de ligne (DN)/de fonction (auto-libellées) et six lignes/fonctions accessibles depuis la touche Option
- Quatre touches programmables donnant accès à un maximum de 10 fonctions
- Affichage à quatre lignes
- Fonctionnalités de répertoire stockées localement sur votre ordinateur ou liées aux répertoires externes, comme les logiciels de gestion de contacts LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), Microsoft Outlook et WAB (Windows Address Book)
- Fonctions de répertoire CS 1000 (Répertoire personnel, Liste de rappel, Liste des appelants et Administration de mot de passe) stockées sur le serveur d'application pour les systèmes exécutant le logiciel CS 1000 versions 4.0 ou 4.5
- Numérotation directe d'un clic de souris depuis plusieurs fenêtres et applications
- Cinq touches fixes spécialisées :
 - Répertoire
 - Boîte de réception (Message)

- Option (Boîte d'envoi)
- Services
- Extension
- Touches dédiées au traitement d'appel :
 - Mettre en attente
 - Au revoir
 - Répondre
 - Volume
 - Secret
 - Navigation
 - Attente de message
- Sonnerie sélectionnée par l'utilisateur retentissant via les haut-parleurs de l'ordinateur ou le combiné lors de la réception d'appels
- Choix des interfaces suivantes :
 - Unité 1140
 - Unités noir et argent compactes
 - Interface d'accessibilité pour les personnes malvoyantes
- Touches programmables permettant l'accès à des fonctions définies par l'utilisateur
- Langues prises en charge : Anglais, Français, Suédois, Danois, Norvégien, Allemand, Néerlandais, Portugais, Tchèque, Finnois, Hongrois, Italien, Polonais, Espagnol, Japonais, Russe, Letton et Turc.
- Trois modes d'entrées : Numérique, Alphanumérique et Natif
- Fonctions macro disponibles pour la programmation de modèles à longue numérotation.

Composants

L'IP Softphone 2050 prend en charge cinq composants principaux :

- « Fenêtre Contrôle des appels », page 11
- « Fenêtre Répertoire local », page 11

- « Fenêtre Paramètres », page 11
- « Icône et menu de la barre d'état système », page 11
- « Application i2050.exe », page 12

Fenêtre Contrôle des appels

La fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050 affiche la ligne, les boutons de fonction et la présentation de l'appel. Utilisez cette fenêtre pour passer et gérer vos appels téléphoniques. Cette fenêtre permet également d'accéder au répertoire local et au répertoire CS 1000 (Répertoire personnel, Liste de rappel, Liste des appelants, Administration du serveur d'application et Administration de mot de passe).

Pour obtenir davantage d'informations sur la fenêtre Contrôle des appels, reportez-vous à la section « Fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050 », page 13.

Fenêtre Répertoire local

La fenêtre Répertoire local permet de créer, gérer et utiliser un répertoire téléphonique stocké sur votre ordinateur local et d'accéder à des répertoires externes tels que LDAP, Outlook et WAB.

Pour obtenir davantage d'informations sur le Répertoire local, reportez-vous à la section « Répertoire local », page 20.

Fenêtre Paramètres

Utilisez la fenêtre Paramètres (une série de boîte de dialogue) pour définir les diverses fonctions de votre IP Softphone 2050.

Pour obtenir davantage d'informations sur l'ouverture de la fenêtre Paramètres, reportez-vous à la section « Paramètres de l'IP Softphone 2050 », page 57.

Icône et menu de la barre d'état système

Vous pouvez cliquer avec le bouton droit de votre souris sur l'icône de la barre d'état système de votre IP Softphone 2050 (située à droite de la barre des tâches Windows en bas de votre écran) pour passer et gérer vos appels.

Application i2050.exe

L'application i2050.exe permet à l'IP Softphone 2050 de communiquer avec le serveur. Il se lance lorsque vous démarrez l'IP Softphone 2050 mais reste masqué en arrière-plan. Pour vérifier si l'application i2050.exe est active, ouvrez le Gestionnaire des tâches Windows. Pour afficher le processus de l'application i2050.exe, sélectionnez l'onglet **Processus** depuis la fenêtre du Gestionnaire des tâches. Le processus apparaît tant que l'icône de l'IP Softphone 2050 apparaît dans la barre d'état système.

Fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050

La fenêtre Contrôle des appels de votre IP Softphone 2050 prend en charge l'unité 1140 (conçue sur le même modèle que le téléphone IP 1140), ainsi que deux unités compactes supplémentaires, disponibles en noir et argent. L'IP Softphone 2050 prend également en charge une interface d'accessibilité pour les utilisateurs malvoyants.

Pour ouvrir la fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050 :

1. Depuis le bureau de votre ordinateur, sélectionnez **Démarrer**.
2. Sélectionnez **Programmes**.
3. Sélectionnez **Nortel > IP Softphone 2050 > IP Softphone 2050**.

Interface d'accessibilité

Pour ouvrir l'interface d'accessibilité de l'IP Softphone 2050 depuis la fenêtre Contrôle des appels :

1. Depuis le bureau de votre ordinateur, sélectionnez **Démarrer > Programmes > Nortel > IP Softphone 2050 > IP Softphone 2050**.

La fenêtre Contrôle des appels s'affiche.

2. Sélectionnez **Fichier > Paramètres > Unité**.
3. Sélectionnez **Interface d'accessibilité**.

Remarque : Si votre IP Softphone 2050 est actif, vous devez quitter et redémarrer l'application pour que les modifications apportées à l'interface d'accessibilité prennent effet.

Fenêtre Contrôle des appels

La fenêtre Contrôle des appels (voir Figure 1 ci-dessous et Figure 2, page 15) comprend des fonctions standard vous permettant de passer et de gérer vos appels téléphoniques.

Pour obtenir plus d'informations sur les éléments de la fenêtre Contrôle des appels, reportez-vous au Tableau 1, page 16.

Figure 1 : Fenêtre Contrôle des appels—1 140

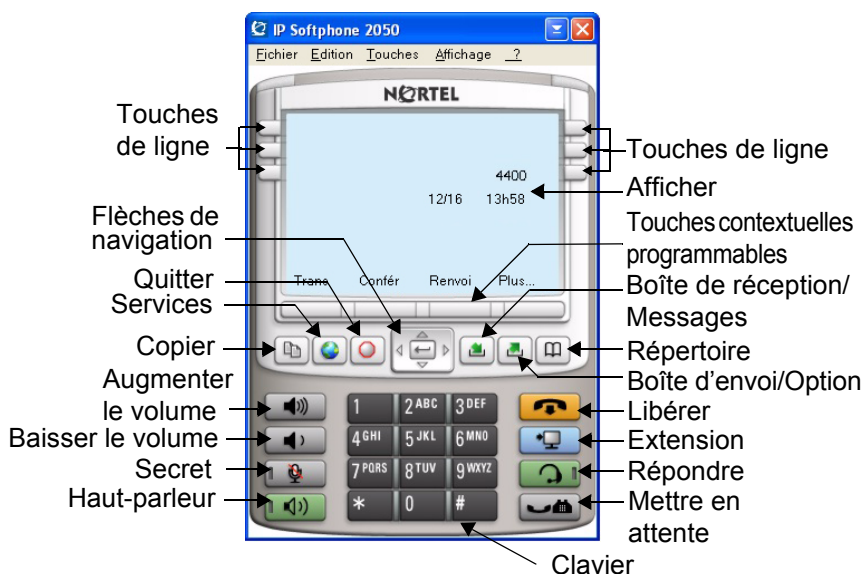
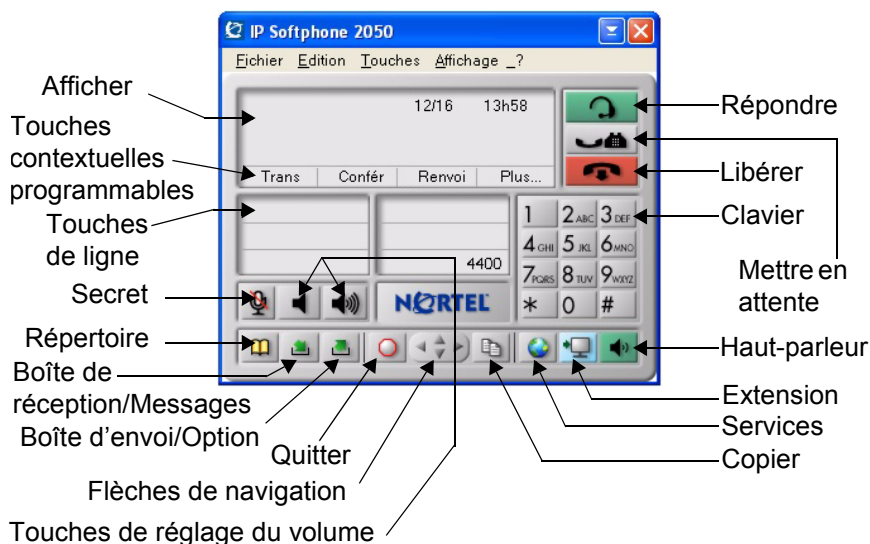


Figure 2 : Fenêtre Contrôle des appels—Unité compacte (argent)

Interface d'accessibilité

L'interface d'accessibilité fonctionne avec JAWS® pour Windows de Freedom Scientific, un logiciel de lecture d'écran qui permet aux utilisateurs malvoyants d'accéder à la série complète des fonctions de l'IP Softphone 2050. L'interface d'accessibilité a été testée sur la version 5.0 de JAWS®. L'écran est divisé en quatre groupes de commandes : Affichage, Ligne et fonction, Date et heure et Indicateurs.

Les options de commandes de menu de l'interface d'accessibilité correspondent à celles de la fenêtre standard Contrôle des appels.

Pour de plus amples informations sur la recherche des groupes de contrôle d'accessibilité et des options de commande de menu, reportez-vous à la section « Interface d'accessibilité », page 78.

Éléments et fonctions de la fenêtre Contrôle des appels

Le Tableau 1 décrit les éléments et les fonctions de la fenêtre Contrôle des appels.

Tableau 1 : Composants et fonctions de l'IP Softphone 2050 (Partie 1 sur 3)









Élément	Fonction
Écran principal	<p>Pour procurer des informations sur l'appel (tel que l'ID de l'appelant) et des instructions d'utilisation de certaines fonctions de touches programmables.</p> <p>Lorsqu'il est inactif, le téléphone affiche uniquement la date et l'heure.</p>
Touches contextuelles programmables	<p>Pour accéder aux fonctions définies par le serveur, telles que Transfert (pour connecter des appels à d'autres personnes), Conférence (pour des appels de groupe), etc.</p> <p>Pour sélectionner une fonction, cliquez sur l'une des quatre touches programmables auto-libellées disponibles, puis suivez les instructions à l'écran.</p> <p>Les fonctions des touches programmables disponibles varient, selon :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Votre tâche en cours : les fonctions disponibles à tout moment dépendent de l'activité de votre appel en cours. • Prise en charge du serveur : les fonctions de l'IP Softphone 2050 dépendent de la configuration du serveur de communication. <p>Remarque : Pour afficher des fonctions supplémentaires, cliquez sur la touche programmable Autre.</p>
 Copier	Pour copier les informations relatives aux contacts à l'aide des fonctions du répertoire CS 1000.
 Quitter	Pour quitter un service ou une fonction réseau.

Tableau 1 : Composants et fonctions de l'IP Softphone 2050 (Partie 2 sur 3)

Élément	Fonction
 Flèches de navigation	<p>Pour parcourir les menus et les listes à l'écran.</p> <p>Utilisez la touche Envoyer/Entrer au centre de la touche de navigation pour confirmer la sélection du menu (unité 1140 uniquement).</p>
Volume  baisser  augmenter	<p>Pour augmenter ou baisser le volume du casque.</p>
 Secret	<p>Pour écouter votre interlocuteur sans que celui-ci ne vous entende.</p> <p>Pour revenir au mode de conversation bidirectionnel, cliquez de nouveau sur le bouton Secret.</p> <p>Le bouton Secret désactive le microphone du casque.</p>
 Répondre	<p>Pour répondre à un appel et passer un appel.</p>
 Mettre en attente	<p>Pour mettre un appel actif en attente.</p> <p>L'icône du libellé de la touche de fonction de la ligne mise en attente clignote pour indiquer que l'appel est mis en attente.</p> <p>Reprenez l'appel en cliquant sur le bouton Ligne de l'appel en attente.</p>
 Libérer	<p>Pour mettre fin à l'appel actif.</p>
Touches de ligne	<p>Pour accéder à l'une des six touches Ligne programmables. Ces touches peuvent représenter des lignes ou des fonctions.</p> <p>Les libellés apparaissant sur ces touches sont définis par le serveur de communication.</p>
Clavier	<p>Pour composer un numéro de téléphone. Utilisez le pointeur de votre souris pour cliquer sur les numéros que vous souhaitez entrer.</p>

Tableau 1 : Composants et fonctions de l'IP Softphone 2050 (Partie 3 sur 3)

Élément	Fonction
 Répertoire	<p>Pour accéder aux fonctions du répertoire CS 1000.</p> <p>En fonction de la façon dont l'administrateur système définit ce service, utilisez ce bouton pour accéder aux fonctions suivantes : Répertoire personnel, Liste de rappel, Liste des appelants ou un autre service de répertoire basé sur le serveur.</p> <p>Vous pouvez utiliser les fonctions du répertoire CS 1000 pour passer un appel. Si vous ne sélectionnez aucune ligne particulière, l'appel a lieu sur votre ligne principale.</p>
 Services	Pour accéder à la liste des services réseau.
 Extension	Fonction réservée pour une utilisation future.
 Boîte de réception/ Messages	Pour accéder à vos messages ou rappeler un numéro.
 Boîte d'envoi/ Option	Pour basculer entre les écrans des touches de fonction.
 Haut-parleur	Pour répondre à un appel et passer un appel en utilisant le haut-parleur mains libres.

Touches programmables

Vous pouvez affecter aux touches programmables du clavier un accès à toute une gamme de fonctions et d'options de menus de la fenêtre Contrôle des appels.

Ajout d'une touche programmable

Pour ajouter une touche programmable :

1. Ouvrez la fenêtre **Paramètres**. Pour obtenir davantage d'informations sur l'ouverture de la fenêtre Paramètres, reportez-vous à la section « Ouverture de la fenêtre Paramètres », page 57.
2. Sélectionnez **Touches programmables**.
3. Choisissez le groupe de fonction auquel vous voulez accéder : Boutons, Menus ou Champs sélectionnés (Interface d'accessibilité uniquement).

4. Dans la liste **Objets**, sélectionnez la fonction à laquelle vous voulez affecter une touche programmable.
5. Dans la section **Appuyez sur une nouvelle touche de raccourci**, saisissez la combinaison de touches (« Alt + Ctrl + V », par exemple) que vous souhaitez établir en tant que touche de raccourci.
6. Cliquez sur **Affecter**.

Remarque : Si cette combinaison de touches est déjà utilisée, la fonction précédemment attribuée s'affiche dans le champ **Raccourci actuellement utilisé par**.

Suppression d'une touche programmable

Pour supprimer une touche programmable :

1. Ouvrez la fenêtre **Paramètres**. Pour obtenir davantage d'informations sur l'ouverture de la fenêtre Paramètres, reportez-vous à la section « Ouverture de la fenêtre Paramètres », page 57.
2. Sélectionnez **Touches programmables**.
3. Choisissez le groupe de fonction auquel vous voulez accéder : **Boutons**, **Menus** ou **Champs** (Interface d'accessibilité uniquement).
4. Dans la liste **Objets**, sélectionnez la fonction pour laquelle vous voulez supprimer la touche programmable.
5. Cliquez sur **Supprimer**.

Icône et menu de la barre d'état système

Le menu de l'icône de la barre d'état système de l'IP Softphone 2050 vous permet de gérer les appels téléphoniques et les messages sans avoir à ouvrir la fenêtre Contrôle des appels.

Pour accéder au menu, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône IP Softphone 2050 dans la barre d'état système des tâches Windows. Depuis ce menu, vous pouvez passer un appel, répondre à un appel et gérer vos appels, ainsi qu'accéder aux macros et fonctions.

Répertoires de l'IP Softphone 2050


L'IP Softphone 2050 utilise deux répertoires de gestion et d'accès aux contacts : le Répertoire local, stocké sur votre disque dur local, et le Répertoire CS 1000, stocké sur votre serveur.

Répertoire local

Le Répertoire local de l'IP Softphone 2050 vous permet de stocker autant de répertoires téléphoniques que nécessaire sur votre ordinateur. Vous pouvez utiliser le Gestionnaire pour organiser vos contacts en groupes plus petits de liens de raccourcis.

Le Répertoire local permet :

- d'effectuer une liaison vers des répertoires externes, tels que Outlook, Act et LDAP,
- de composer des numéros depuis des répertoires externes,
- d'enregistrer des contacts localement sur votre ordinateur,
- de filtrer de longs répertoires pour qu'ils soient plus faciles à utiliser.

Remarque : Ne confondez pas le Répertoire local de l'IP Softphone 2050 et le Répertoire réseau (accessible en cliquant sur  [Répertoire](#) sur la barre d'outils).

Le Gestionnaire situé à gauche de la fenêtre répertorie tous les groupes de liens de raccourcis, dont :

- Répertoire local : contacts du répertoire principal
- Liste de rappel : appels passés les plus récents
- Liste des appelants : appels reçus les plus récents
- Numérotation rapide : groupe intégré de sélection des raccourcis vers les contacts

Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels

Pour ouvrir un répertoire local :

1. Dans la fenêtre **Contrôle des appels**, sélectionnez **Affichage > Répertoire local**.
2. Choisissez l'une des options suivantes :

- Dans le Gestionnaire, sélectionnez **Répertoires > Répertoire local**.
- Dans le menu, sélectionnez **Affichage > Répertoire local**.

Remarque : Pour ouvrir un répertoire local auquel vous avez eu précédemment accès, sélectionnez **Fichier > Répertoires locaux récents**, puis sélectionnez le répertoire local que vous voulez ouvrir.

Pour obtenir des informations sur la gestion des contacts et sur l'émission d'appels à partir du répertoire local, reportez-vous à la section « Gestion des contacts à partir du répertoire local », page 27.

Répertoire CS 1000

Le Répertoire CS 1000 gère les informations relatives aux contacts et les fonctions prises en charge par le serveur dans une base de données centrale distante appelée le Serveur d'application. Accessible depuis la fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050, le Répertoire CS 1000 prend en charge les fonctions suivantes :

- Répertoire personnel
- Liste de rappel
- Liste des appelants

Remarque : Les Liste de rappel et Liste des appelants sont des fonctions du journal. Le système génère le contenu de la Liste de rappel et de la Liste des appelants lors du traitement d'un appel. Vous pouvez supprimer des entrées individuelles ou l'intégralité du répertoire depuis la Liste de rappel ou la Liste des appelants mais vous ne pouvez pas ajouter d'entrée ni modifier de manière permanente le contenu d'une entrée.

Répertoire personnel

Vous pouvez gérer votre propre Répertoire personnel. Utilisez le Répertoire personnel pour créer et stocker jusqu'à 100 entrées. Vous pouvez modifier, copier ou supprimer des entrées individuelles ou supprimer l'intégralité de la liste. Vous pouvez également copier les entrées depuis d'autres applications vers le Répertoire personnel (ou depuis le Répertoire personnel vers d'autres applications).

Une entrée peut contenir les informations suivantes :

- Nom (jusqu'à 24 caractères)
- Prénom (jusqu'à 24 caractères)

- NA du bureau (jusqu'à 31 caractères)
- NA du domicile (jusqu'à 31 caractères)
- Téléphone cellulaire (jusqu'à 31 caractères)
- Système de recherche de correspondants (jusqu'à 31 caractères)

Liste des appelants

La Liste des appelants peut contenir jusqu'à 100 entrées. Lorsque la liste est pleine, le système supprime l'entrée la plus ancienne.

Sélectionnez la commande Affichage du menu Répertoire pour que le nom de l'appelant et son numéro d'entrée dans la Liste des appelants s'affichent. Les entrées de la Liste des appelants sont triées en fonction de l'heure enregistrée dans le journal. La première entrée est l'entrée la plus récente. Si vous appuyez sur la touche de navigation vers le bas, des objets nouveaux supplémentaires de la Liste des appelants s'affichent. Si vous appuyez sur la touche de navigation vers le haut, les objets plus anciens de la liste s'affichent.

Une entrée de la liste des appelants contient les éléments suivants :

- Nom (24 caractères)
- Prénom (24 caractères)
- NA (31 caractères)
- Heure/Date
- Nombre d'appels

Liste de rappel

La Liste de rappel peut contenir jusqu'à 20 entrées. Lorsque la liste est pleine, le système supprime l'entrée la plus ancienne.

Sélectionnez la commande Affichage du menu Répertoire pour que le numéro que vous avez composé s'affiche. À la fin de chaque appel, la Liste de rappel est mise à jour. Les entrées de la Liste de rappel sont triées en fonction de l'heure enregistrée dans le journal. L'entrée la plus ancienne s'affiche au début de la liste. Pour accéder à l'entrée la plus ancienne, cliquez sur la touche de navigation vers le bas. Pour accéder à l'entrée la plus récente, cliquez sur la touche de navigation vers le haut.


Une entrée de la Liste de rappel contient les éléments suivants :

- Nom d'utilisateur (jusqu'à 24 caractères)
- NA (jusqu'à 31 caractères)

- Heure du dernier appel
- Heure/Date

Ouverture des fonctions du Répertoire CS 1000

Pour ouvrir le Répertoire personnel, la Liste de rappel ou la Liste des appelants :

1. Depuis la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Faites défiler l'affichage et sélectionnez un élément dans la liste suivante :
 - **Répertoire personnel**
 - **Liste des appelants**
 - **Liste de rappel**
 - **Administration de mot de passe**

Les fonctions du Répertoire personnel, de la Liste de rappel et de la Liste des appelants présentent une période de contrôle de délai d'une minute. Si une application est inactive pendant une minute au cours d'une opération, la fonction de répertoire se ferme et votre IP Softphone 2050 revient à l'état inactif.

Pour obtenir des informations sur la gestion des contacts ou sur l'émission d'appels à partir du répertoire CS 1000, reportez-vous à la section « Gestion des contacts à partir du répertoire CS 1000 », page 39.

Administration de mot de passe

Pour obtenir des informations sur l'utilisation et la définition de l'administration de mot de passe, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Administration de mot de passe », page 86.

Administration du serveur d'application

Grâce à la fonction d'Administration du serveur d'application, votre administrateur système peut :

- sauvegarder et restaurer la base de données,
- gérer les profils utilisateurs.

Pour obtenir des informations sur le paramétrage des préférences utilisateur concernant les fonctions du répertoire CS 1000, reportez-vous à la section « Paramétrage des préférences utilisateur du répertoire CS 1000 », page 81.

Installation et configuration de l'IP Softphone 2050

Configuration système

Pour pouvoir utiliser l'IP Softphone 2050 de Nortel, la configuration suivante est nécessaire :

- Unité centrale compatible Pentium (200 MHz ou supérieur)
- 128 Mo de RAM ou supérieur pour Microsoft Windows 2000
- 256 Mo de RAM ou supérieur pour Windows XP
- 55 Mo ou supérieur d'espace disque libre (toutes langues)
- Écran à résolution 800 X 600 ou supérieure (couleur 16 bits)
- Port USB (Universal Serial Bus) version 1.1 ou 2.0
- Adaptateur USB amélioré (bureau) ou adaptateur USB Nortel Mobile (mobile).

Systèmes d'exploitation pris en charge

Pour utiliser l'IP Softphone 2050, vous devez posséder l'un des systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows XP
- Microsoft Windows XP Professionnel Service Pack 1
- Microsoft Windows XP Professionnel Service Pack 2
- Microsoft Windows 2000 Professionnel
- Microsoft Windows 2000 Professionnel Service Pack 1
- Microsoft Windows 2000 Professionnel Service Pack 2
- Microsoft Windows 2000 Professionnel Service Pack 3
- Microsoft Windows 2000 Professionnel Service Pack 4

Kit audio USB Nortel

Le kit audio USB vous permet de converser avec vos interlocuteurs. Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'IP Softphone 2050, utilisez uniquement les kits audio USB suivants pris en charge par Nortel (ou compatibles USB) :

- Adaptateur USB Enhanced Nortel (bureau)
- Adaptateur USB Mobile Nortel (mobile)
- Adaptateur terminal analogique Algo (compatible)

Le kit audio USB Nortel contient les éléments suivants :

- Adaptateur pour casque USB (bureau ou mobile)
- Guide d'installation (Anglais et Français)
- Cordon USB

Certains kits contiennent également un casque.

L'adaptateur terminal analogique (ATA) Algo est un adaptateur USB permettant d'utiliser des terminaux analogiques à la place de casques. Avec un tel adaptateur, vous pouvez utiliser votre IP Softphone 2050 avec un combiné sans fil.

Remarque : L'IP Softphone 2050 est compatible avec l'adaptateur terminal analogique Algo. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous au site www.algosolutions.com.

Installation de l'IP Softphone 2050

Reportez-vous à la section *IP Phones: Description, Installation, and Operation* (553-3001-368) ou consultez votre administrateur système.

Installation du kit casque USB

L'IP Softphone 2050 prend en charge les adaptateurs de casques USB de bureau, ainsi que les adaptateurs de mobiles. Suivez la procédure ci-dessous pour installer le kit casque USB :

1. Assurez-vous que votre système présente la configuration requise dans la section « Kit audio USB Nortel », page 25
2. Contactez votre administrateur système si vous avez besoin de modifier des paramètres afin de pouvoir connecter votre IP Softphone 2050 au serveur de communication.
3. Si vous utilisez un adaptateur de mobile, connectez le casque à l'adaptateur. Si vous utilisez un adaptateur de bureau, vous devez :
 - raccorder le cordon extensible au cordon du casque à l'aide du connecteur à désaccouplement rapide (assurez-vous que celui-ci est parfaitement fixé),
 - raccorder le cordon du casque au connecteur RJ9 de l'adaptateur.
4. Connectez le câble USB à l'adaptateur pour casque et à l'un des connecteurs USB à l'arrière de votre PC ou du concentrateur USB.

À la première connexion de l'adaptateur, Windows configure l'équipement et localise les pilotes appropriés. Pendant l'installation, vous serez peut-être amené à insérer le CD-ROM Windows d'origine afin que Windows localise les pilotes.

Pour obtenir plus d'informations sur l'installation du logiciel IP Softphone 2050, contactez votre administrateur système.

Gestion des contacts à partir du répertoire local


Les options suivantes vous permettent de gérer les contacts de votre Répertoire local :

- « Ajout de contacts dans un répertoire local », page 27
- « Modification de contacts dans le répertoire local », page 28
- « Suppression des contacts du répertoire local », page 29
- « Recherche de contacts dans le répertoire local », page 29
- « Filtrage du répertoire local », page 30
- « Composition d'un numéro à partir du répertoire local », page 30
- « Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel du répertoire local », page 31
- « Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants du répertoire local », page 31
- « Gestion des groupes dans le Gestionnaire », page 32
- « Utilisation de la boîte de dialogue Propriétés », page 33

Ajout de contacts dans un répertoire local

Vous pouvez ajouter des contacts à la liste d'un répertoire local ou insérer des contacts dans un groupe de liens de raccourcis dans le Gestionnaire.

Pour ajouter un contact à la liste d'un répertoire local :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. Sélectionnez **Édition > Nouveau contact** ou cliquez sur  **Nouveau Contact** dans la barre d'outils.
La boîte de dialogue Propriétés s'affiche.
3. Dans l'onglet **Général** (sélectionné par défaut), entrez le nom, l'adresse et les numéros de téléphone du contact, ainsi que d'autres informations personnelles.
4. Sélectionnez l'onglet **Détails** pour entrer les détails suivants relatifs aux contacts : Service, Bureau ou Assistant.
5. Pour entrer des informations d'ordre divers, sélectionnez l'onglet **Remarques**.

6. Sélectionnez l'onglet **Paramètres** pour définir les numéros de **Bureau**, **Domicile** ou **Mobile** par défaut.
7. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Pour de plus amples informations sur la saisie d'informations dans les champs de propriété, reportez-vous à la section « Utilisation de la boîte de dialogue Propriétés », page 33.

Pour ajouter un contact à un groupe :


1. Dans le Gestionnaire, sélectionnez le groupe de liens de raccourcis auquel vous voulez ajouter un contact.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez ajouter, faites-le glisser dans le Gestionnaire, puis déposez-le sous le bouton du groupe sélectionné.

Remarque 1 : Vous ne pouvez pas ajouter directement des contacts à un répertoire externe depuis le Répertoire local.

Remarque 2 : Si le contenu d'un répertoire externe change, mettez d'abord à jour ce répertoire afin que ces modifications apparaissent dans le répertoire local. Pour effectuer la mise à jour, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le répertoire importé, puis cliquez sur **Rafraîchir**.

Modification de contacts dans le répertoire local

Pour modifier des contacts dans le répertoire local :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. À l'aide du curseur de votre souris, sélectionnez le contact que vous voulez modifier.
3. Ouvrez la boîte de dialogue **Propriétés** de l'une des méthodes suivantes :
 - Sélectionnez **Fichier > Propriétés**.
 - Cliquez sur  **Propriétés** dans la barre d'outils.
 - Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contact sélectionné et choisissez **Propriétés** dans le menu.
4. Sélectionnez l'onglet approprié et modifiez les informations.
5. Cliquez sur **OK**.


Suppression des contacts du répertoire local

Vous pouvez supprimer des contacts du répertoire local ou supprimer des contacts d'un groupe de liens de raccourcis.

Pour supprimer un contact d'un répertoire local :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. À l'aide du pointeur de votre souris, sélectionnez le contact que vous voulez supprimer.

Remarque : Pour supprimer plusieurs contacts, sélectionnez-les tous en même temps en maintenant la touche Maj enfoncée. Ils sont alors mis en surbrillance. Appuyez sur la touche CTRL tout en cliquant sur les contacts pour les sélectionner.

3. Supprimer le contact de l'une des manières suivantes :
 - Sélectionnez **Édition > Supprimer**.
 - Cliquez sur  **Supprimer** dans la barre d'outils.
 - Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contact sélectionné et choisissez **Supprimer** dans le menu.
4. Pour confirmer la suppression, cliquez sur **Oui**.

Pour supprimer un contact d'un groupe de liens de raccourcis :

1. Dans le **Gestionnaire**, sélectionnez le groupe de liens de raccourcis duquel vous voulez supprimer un contact.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contact, puis sélectionnez **Supprimer un objet** dans le menu.

Recherche de contacts dans le répertoire local

Vous pouvez, dans un répertoire local, rechercher des contacts par nom.

Pour rechercher un contact dans l'un de vos répertoires :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Sélectionnez **Édition > Rechercher un contact**.

— Cliquez sur  **Rechercher un contact** dans la barre d'outils.

La fenêtre Rechercher un contact s'affiche.

3. Entrez le nom du contact que vous recherchez.

Remarque : Dans le répertoire, les noms s'affichent comme suit : *nom*, *prénom*. Basez-vous sur ce format lorsque vous recherchez un contact.

4. Cliquez sur **Rechercher maintenant**.


Les résultats de la recherche s'affichent dans la fenêtre Rechercher un contact.

5. Pour arrêter la recherche, cliquez sur **Arrêter**.

Filtrage du répertoire local

L'IP Softphone 2050 vous permet de filtrer un répertoire local, le rendant plus petit et plus facile à gérer. Cette fonction est utile pour traiter les répertoires de taille importante. En filtrant un répertoire, vous réduisez le nombre de noms parmi lesquels le système effectuera la recherche.

Pour filtrer un répertoire :

1. Cliquez sur  **Filtre** dans la barre d'outils ou sur **Répertoire > Filtre** dans le menu.


La boîte de dialogue **Filtre** s'affiche.

2. Dans les listes **Champ** et **Condition**, choisissez vos critères de filtrage.
3. Entrez les valeurs que vous voulez inclure dans la liste filtrée. Par exemple, si vous avez défini les critères de filtrage **Champ : Nom**, **Condition : Commence par** et que vous entrez **Valeur : C**, seuls les contacts dont le nom commence par la lettre C apparaîtront dans le répertoire local.
4. Pour appliquer le filtre, cliquez sur **Ajouter**.

Composition d'un numéro à partir du répertoire local

Pour appeler un contact stocké dans le répertoire local :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. Recherchez le contact que vous voulez appeler. Vous pouvez composer son numéro de l'une des manières suivantes :

- Double-cliquez sur le numéro de téléphone que vous voulez composer.
- Double-cliquez sur le nom du contact.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'entrée du contact, puis cliquez sur le numéro de téléphone souhaité dans le menu.
- Pour composer le numéro de téléphone par défaut, cliquez sur  **Appeler** dans la barre d'outils.
- Cliquez sur la flèche à côté du bouton **Appeler** dans la barre d'outils, puis cliquez sur le numéro de téléphone souhaité dans la liste.

Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel du répertoire local

Pour composer un numéro depuis la liste de rappel :

1. Ouvrez la liste de rappel de l'une des méthodes suivantes :
 - Sélectionnez **Liste de rappel** dans le Gestionnaire de la fenêtre Répertoire local.
 - Sélectionnez **Touches > Fonctions > Liste de rappel**.
2. Recherchez le contact de l'une des manières suivantes :
 - Faites défiler la liste jusqu'au contact souhaité.
 - Recherchez le contact par nom ou par numéro.
 - Entrez le numéro du contact afin de le retrouver.
3. Pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée, double-cliquez sur le contact.

Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants du répertoire local

Pour composer un numéro depuis la liste des appelants :

1. Ouvrez la liste des appelants de l'une des manières suivantes :
 - Sélectionnez **Liste des appelants** dans le Gestionnaire de la fenêtre Répertoire local.
 - Sélectionnez **Touches > Fonctions > Liste des appelants**.

2. Recherchez le contact de l'une des manières suivantes :
 - Faites défiler la liste jusqu'au contact souhaité.
 - Recherchez le contact par nom ou par numéro.
 - Entrez le numéro du contact afin de le retrouver.
3. Pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée, double-cliquez sur le contact.

Gestion des groupes dans le Gestionnaire

Vous pouvez ajouter, supprimer ou renommer les groupes dans le Gestionnaire de votre répertoire local.

Pour ouvrir un groupe de liens de raccourcis et afficher sa liste de contacts, cliquez sur le groupe souhaité dans le Gestionnaire.

Pour ajouter un groupe à un répertoire local :

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris dans une zone vide du **Gestionnaire**.

2. Sélectionnez **Ajouter un nouveau groupe**.

Un bouton de groupe vide contenant un curseur clignotant apparaît au bas du Gestionnaire.

3. Saisissez le nom du groupe et appuyez sur **Entrée**.

Pour supprimer un groupe d'un répertoire local :

1. Cliquez pour ouvrir le groupe de votre choix.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur ou sous le bouton **Groupe** et sa liste de contacts.
3. Sélectionnez **Supprimer un groupe**.
4. À l'invite « Supprimer ? En êtes-vous sûr ? », cliquez sur **Oui**.

Pour renommer un groupe dans un répertoire local

1. Cliquez pour ouvrir le groupe de votre choix.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur ou sous le bouton **Groupe** et sa liste de contacts.
3. Sélectionnez **Renommer un groupe**.

Un curseur apparaît dans le bouton Groupe.


4. Saisissez le nouveau nom du groupe.
5. Appuyez sur **Entrée**.

Remarque : Pour afficher la liste des contacts d'un groupe, cliquez sur le groupe souhaité dans le Gestionnaire.

Utilisation de la boîte de dialogue Propriétés

La boîte de dialogue Propriétés vous permet de saisir ou de modifier les informations relatives aux contacts.

Pour ouvrir la boîte de dialogue Propriétés :

1. Ouvrez le **répertoire local**. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture d'un répertoire local depuis la fenêtre Contrôle des appels », page 20.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez **Édition > Nouveau contact**.
 - Cliquez sur  **Nouveau contact** dans la barre d'outils.
 - Sélectionnez un contact.
 - Sélectionnez **Fichier > Propriétés**.
 - Cliquez sur **Propriétés**.

La boîte de dialogue Propriétés contient quatre onglets :

- « Propriétés - onglet Général », page 34
- « Propriétés - onglet Détails », page 34
- « Propriétés - onglet Remarques », page 34
- « Propriétés - onglet Paramètres », page 34

Les quatre onglets comportent un bouton **Exporter**. Cliquez sur ce bouton pour exporter les informations relatives au contact vers un fichier ***.vcf**. Vous pouvez importer ce fichier vers un message électronique, des applications de gestion de contacts ou toute autre application prenant en charge le format de fichier *.vcf.

Propriétés - onglet Général

Utilisez cet onglet pour stocker le nom, l'adresse et l'adresse électronique du contact, les informations relatives à la société et les numéros de téléphone. Pour créer un enregistrement de contact, entrez le nom du contact et au moins un numéro de téléphone. Toutes les autres informations sont facultatives.

Remarque : Pour ajouter un délai d'une demie seconde dans le modèle de numérotation, insérez une virgule dans le numéro de téléphone à l'endroit où vous souhaitez que la pause ait lieu. Vous pouvez ajouter autant de pauses que nécessaire en insérant un nombre égal de virgules.

Propriétés - onglet Détails

Sélectionnez l'onglet Détails pour entrer les détails suivants relatifs aux contacts :

- Service
- Bureau
- Assistant

Propriétés - onglet Remarques

Sélectionnez cet onglet pour enregistrer des informations diverses relatives à un contact. Vous pouvez entrer des dates significatives, des commandes récentes, des lieux de réunion ou toute autre information utile lorsque vous appelez ce contact.

Propriétés - onglet Paramètres

Utilisez cet onglet pour définir le numéro de téléphone par défaut de ce contact.

Pour définir le **Numéro par défaut**, cliquez sur le bouton d'option approprié : **Bureau**, **Domicile** ou **Mobile**.

Pour appeler un contact avec un autre numéro que son numéro par défaut, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contact et sélectionnez un autre numéro parmi ceux apparaissant dans le menu.

Lien vers un répertoire externe

Vous pouvez accéder aux répertoires externes suivants depuis la fenêtre Répertoire local :

- Répertoire LDAP (Lightweight Directory Access Protocol)

- Répertoire Outlook
- Répertoire du carnet d'adresses Windows

Pour accéder à ces répertoires externes, vous devez créer un lien vers le répertoire souhaité dans le Gestionnaire. Après avoir ajouté le répertoire, une icône apparaît dans le Gestionnaire. Vous pouvez ensuite cliquer sur cette icône pour afficher les contacts de ce répertoire ou pour les appeler.

Lien vers le répertoire LDAP

Pour ajouter un lien vers le répertoire LDAP dans le Gestionnaire :

1. Depuis le menu **Répertoire local**, sélectionnez **Répertoire > Ajouter une liaison vers > Répertoire LDAP**.

La boîte de dialogue Propriétés s'affiche. Dans la boîte de dialogue Propriétés, vous pouvez accéder aux trois onglets suivants : Général, Sécurité et Schéma.

2. Dans l'onglet **Général**, saisissez les informations requises suivantes dans les champs correspondants :
 - **Nom du répertoire** : nom du répertoire tel que vous voulez qu'il apparaisse dans le Gestionnaire.
 - **Chemin LDAP** : chemin vers le répertoire LDAP stocké sur votre disque dur.
 - **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** : le cas échéant, saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe LDAP.
3. Dans l'onglet **Sécurité**, sélectionnez l'un des protocoles suivants :
 - **Utiliser l'authentification sécurisée**
 - **Utiliser le cryptage**
 - **Utiliser le cryptage SSL**
 - **Utiliser une signature**
 - **Utiliser le cachetage**
4. Dans l'onglet **Schéma**, sélectionnez le schéma LDAP souhaité depuis la liste **Schéma**. Depuis cet onglet, vous pouvez ajouter, supprimer ou modifier un LDAP.

Pour ajouter un schéma à la liste :

1. Dans l'onglet **Schéma**, cliquez sur **Ajouter**.
Une boîte de dialogue s'ouvre. Elle contient tous les noms et champs en cours d'utilisation par le répertoire LDAP.
2. Dans le champ **Nom du schéma**, saisissez le nom que vous souhaitez donner au nouveau schéma LDAP.
3. Cliquez sur **OK**.

Pour supprimer un schéma de la liste :

1. Dans l'onglet **Schéma**, sélectionnez le schéma que vous voulez supprimer de la liste.
2. Cliquez sur **Supprimer**.
La boîte de dialogue Répertoire LDAP s'ouvre, affichant le message « Supprimer le schéma ? Êtes-vous sûr ? »
3. Cliquez sur **Oui**.

Pour modifier un schéma :

1. Dans l'onglet **Schéma**, sélectionnez le schéma que vous voulez modifier dans la liste.
Une boîte de dialogue s'ouvre. Elle contient tous les noms et champs en cours d'utilisation par le répertoire LDAP.
2. Modifier le **Nom du schéma**.
3. Cliquez sur **OK**.

Lien vers Outlook

Pour ajouter un lien vers votre répertoire Outlook dans le Gestionnaire :

1. Dans le menu, sélectionnez **Répertoire > Ajouter une liaison vers > Répertoire Outlook**.
La boîte de dialogue Propriétés s'affiche.
2. Dans le champ **Nom du répertoire**, saisissez le nom de votre répertoire Outlook tel que vous voulez qu'il apparaisse dans le Gestionnaire.
3. Cliquez sur **OK**.

Lien vers le répertoire du carnet d'adresses Windows

Pour ajouter un lien vers le répertoire du carnet d'adresses Windows dans le Gestionnaire :

1. Dans le menu, sélectionnez **Répertoire > Ajouter une liaison vers > Répertoire du carnet d'adresses Windows**.

La boîte de dialogue Propriétés s'affiche.

2. Dans le champ **Nom du répertoire**, saisissez le nom de votre répertoire de carnet d'adresses Windows tel que vous voulez qu'il apparaisse dans le Gestionnaire.
3. Dans le champ **Nom du WAB**, saisissez le nom du fichier WAB vers lequel vous voulez créer un lien depuis le Gestionnaire.

Remarque : Si vous ne connaissez pas le nom du fichier WAB, cliquez sur le bouton Parcourir à droite du champ Nom du WAB. La boîte de dialogue Ouvrir de Windows apparaît. Depuis cette boîte de dialogue, recherchez et sélectionnez le fichier dont vous avez besoin dans votre système de fichiers.

4. Dans la boîte de dialogue **Propriétés**, cliquez sur **OK**.

Ajout de contacts externes au répertoire local

Vous pouvez ajouter des contacts à votre répertoire local depuis l'un des répertoires externes.

Pour ajouter un contact externe à votre répertoire local :

1. Depuis le Gestionnaire, cliquez sur l'icône du répertoire externe auquel vous voulez accéder.

La liste des contacts du répertoire externe sélectionné apparaît.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contact que vous voulez ajouter au répertoire local.
3. Dans le menu, sélectionnez **Ajouter au répertoire local**.

La boîte de dialogue Propriétés s'affiche.

4. Si aucun numéro de téléphone n'apparaît dans le champ **Numéros de téléphone**, entrez au moins un numéro de téléphone valide. Si le numéro de téléphone entré dans le champ **Numéros de téléphone** semble correct, cliquez sur **OK**.

Le contact est ajouté au répertoire local.

5. Pour accéder au contact ajouté, cliquez sur l'icône du répertoire local dans le Gestionnaire.

Remarque 1 : Vous ne pouvez pas ajouter directement des contacts à un répertoire externe depuis le répertoire local.

Remarque 2 : Si le contenu d'un répertoire externe change, mettez d'abord à jour ce répertoire afin que ces modifications apparaissent dans le répertoire local. Pour effectuer la mise à jour, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le répertoire importé, puis cliquez sur **Rafraîchir**.

Gestion des contacts à partir du répertoire CS 1000


Votre serveur prend en charge les fonctions suivantes du répertoire CS 1000 : Répertoire personnel, Liste de rappel et Liste des appelants.

Les options suivantes des fonctions de votre répertoire CS 1000 vous permettent de gérer vos contacts :

- « Ajout de contacts dans le répertoire personnel », page 39
- « Modification de contacts dans le répertoire CS 1000 », page 40
- « Suppression de contacts dans le répertoire CS 1000 », page 41
- « Recherche de contacts dans le répertoire CS 1000 », page 41
- « Composition d'un numéro à partir du répertoire personnel », page 41
- « Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel », page 42
- « Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants », page 42

Ajout de contacts dans le répertoire personnel

Pour ajouter des contacts au répertoire personnel :

1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez **Répertoire personnel > Ajouter**.
Un éditeur de texte s'affiche.
3. Saisissez les informations relatives au contact.

Remarque : Pour ajouter une pause dans le numéro, cliquez sur **Pause** à tout moment lorsque vous entrez des données.


4. Pour soumettre l'entrée, cliquez sur **Terminé**.

Remarque 1 : À l'inverse du répertoire local, les fonctions du répertoire CS 1000 (Répertoire personnel, Liste de rappel, Liste des appelants) sont stockées dans le serveur d'application.

Remarque 2 : Vous pouvez également ajouter des contacts au répertoire personnel en copiant les entrées depuis le Répertoire d'entreprise, la Liste de rappel, la Liste des appelants ou d'autres applications de répertoires disponibles. Si vous créez plusieurs entrées dans le répertoire personnel, vous pouvez créer et modifier plusieurs copies dans une même entrée.

Modification de contacts dans le répertoire CS 1000


Pour modifier des contacts dans le répertoire personnel :

1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Dans la liste Répertoire, sélectionnez **Répertoire personnel**.
3. Recherchez l'entrée souhaitée.
4. Sélectionnez-la.
5. Cliquez sur **Modifier** et apportez les modifications nécessaires.
6. Cliquez sur **Terminé**.

Apporter des modifications temporaires aux contacts


Cette option permet d'apporter des modifications temporaires aux contacts de la Liste de rappel et de la Liste des appelants, puis de composer le numéro des entrées modifiées. Les modifications ne sont pas conservées.

Pour apporter des modifications temporaires aux contacts


1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez **Liste de rappel** ou **Liste des appelants** depuis la liste Répertoire.
3. Recherchez l'entrée souhaitée.
4. Sélectionnez-la.
5. Cliquez sur **Modifier** et apportez les modifications nécessaires.
6. Pour composer le numéro de l'entrée modifiée, cliquez sur **Appeler**.

Suppression de contacts dans le répertoire CS 1000

Pour supprimer un contact du répertoire personnel, de la liste de rappel ou de la liste des appelants :


1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez le **Répertoire personnel**, la **Liste de rappel** ou la **Liste des appelants**.
3. Recherchez l'entrée.
4. Sélectionnez-la.
5. Cliquez sur **Supprimer**.
6. Cliquez sur **Confirmer** ou **Annuler**.

Pour supprimer l'intégralité de la liste de rappel ou de la liste des appelants :

1. Cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez **Liste de rappel** ou **Liste des appelants**.
3. Cliquez sur **Supprimer**.
4. Cliquez sur **Oui**.


Recherche de contacts dans le répertoire CS 1000

Pour rechercher des contacts dans le répertoire personnel, la liste de rappel ou la liste des appelants :

1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Cliquez sur le répertoire souhaité et procédez de l'une des manières suivantes :
 - Parcourez le répertoire jusqu'à l'entrée souhaitée.
 - Pour atteindre directement l'entrée souhaitée, saisissez le nom de l'entrée.
 - Effectuez une recherche par prénom, nom ou numéro.

Composition d'un numéro à partir du répertoire personnel


Pour composer un numéro à partir du répertoire personnel :

1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez le **Répertoire personnel**.

3. Recherchez le contact de l'une des manières suivantes :
 - Faites défiler la liste jusqu'au contact souhaité.
 - Recherchez le contact par nom ou par numéro.
 - Entrez le numéro du contact afin de le retrouver.
4. Pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée, double-cliquez sur le contact.


Composition d'un numéro à partir de la liste de rappel

Pour composer un numéro à partir de la liste de rappel dans le répertoire CS 1000 :

1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez **Liste de rappel**.
3. Recherchez le contact de l'une des manières suivantes :
 - Faites défiler la liste jusqu'au contact souhaité.
 - Recherchez le contact par nom ou par numéro.
 - Entrez le numéro du contact afin de le retrouver.
4. Pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée, double-cliquez sur le contact.

Composition d'un numéro à partir de la liste des appelants

Pour composer un numéro à partir de la liste des appelants dans le répertoire CS 1000 :



1. Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez la **Liste des appelants**.
3. Recherchez le contact de l'une des manières suivantes :
 - Faites défiler la liste jusqu'au contact souhaité.
 - Recherchez le contact par nom ou par numéro.
 - Entrez le numéro du contact afin de le retrouver.
4. Pour composer le numéro de l'entrée sélectionnée, double-cliquez sur le contact.

Gestion des appels de l'IP Softphone 2050

Composition d'appels téléphoniques

Avant de passer un appel, assurez-vous que vous portez votre casque.

Pour appeler :


1. Ouvrez une **Ligne** en suivant l'une des méthodes suivantes :
 - Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répondre/Casque**.
Votre ligne de téléphone principale s'affiche.
 - Sélectionnez **Touches > Répondre**.
 - Dans la fenêtre Contrôle des appels, sélectionnez une touche de **Ligne**.
2. Entrez le numéro de téléphone de l'une des manières suivantes :
 - Composez le numéro sur le clavier numérique de votre ordinateur.
 - Composez le numéro sur le clavier de la fenêtre Contrôle des appels, à l'aide du pointeur de votre souris.
 - Sélectionnez **Touches > Macros**, puis choisissez la macro souhaitée.
 - Cliquez sur  **Répertoire**, puis :
 - a. Ouvrez une fonction du répertoire CS 1000 : Répertoire personnel, Liste de rappel ou Liste des appelants.
 - b. Parcourez le répertoire pour rechercher votre contact.
 - c. Sélectionnez **Appeler**.

Réponse aux appels téléphoniques

Avant de répondre à un appel, assurez-vous que vous portez votre casque. Lorsque vous recevez un appel, le haut-parleur connecté à votre téléphone émet une sonnerie et l'ID de l'appelant (si disponible) apparaît dans la zone d'affichage.

Remarque : Pour sélectionner le haut-parleur qui émet la sonnerie, cliquez sur **Fichier > Paramètres > Périphériques sonores > Mains libres/Sonnerie/Périphérique de recherche > Haut-parleur**. Choisissez le haut-parleur souhaité dans la liste.

Vous pouvez répondre à un appel de l'une des méthodes suivantes :


- Dans la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répondre/Casque**.
- Cliquez sur la touche de **Ligne** correspondant à la ligne qui sonne.

Remarque : Lorsque vous répondez à un nouvel appel, tous les appels actifs sont automatiquement mis en attente. Pour basculer entre les appels actifs, cliquez sur la **Ligne** appropriée pour reprendre votre appel.

Mise en attente et récupération d'appels téléphoniques

Avant d'utiliser votre téléphone, assurez-vous que vous portez votre casque.


Pour mettre un appel en attente ou pour récupérer un appel :

1. Cliquez sur la touche de **Ligne** de l'appel actif.
2. Depuis la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Mettre en attente**.

Mettre fin aux appels téléphoniques

Lorsque votre appel se termine, mettez fin à la ligne active manuellement.

Pour mettre fin à un appel téléphonique :

1. Cliquez sur la touche de **Ligne** appropriée pour vous assurer qu'elle est sélectionnée.
2. Depuis la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Au revoir / Libérer**.

Adaptateur de casque USB de l'IP Softphone 2050

Avant d'utiliser votre IP Softphone 2050, installez un kit audio USB Nortel. Reportez-vous à la section « Installation du kit casque USB », page 26.

Présentation

Les fonctions de l'adaptateur de casque USB sont décrites dans Le Tableau 2.

Tableau 2 : Éléments et fonctions de l'adaptateur de casque USB (Partie 1 sur 2)

Élément	Fonction
Indicateur de message en attente	<p>L'indicateur de message en attente rouge est situé en haut de l'adaptateur de casque USB.</p> <p>L'indicateur s'allume lorsque des messages vocaux sont en attente.</p> <p>L'indicateur s'allume lorsqu'un appel retentit sur l'IP Softphone 2050.</p>
Bouton d'agrandissement	<p>Cliquez sur le bouton d'agrandissement pour agrandir ou réduire la fenêtre de l'IP Softphone 2050.</p> <p>Si la fenêtre de l'IP Softphone 2050 est réduite, cliquez sur ce bouton pour agrandir la fenêtre de l'IP Softphone 2050.</p> <p>Si la fenêtre de l'IP Softphone 2050 est agrandie mais se trouve derrière une autre fenêtre, cliquez sur ce bouton pour que l'IP Softphone 2050 apparaisse au premier plan.</p> <p>Si la fenêtre de l'IP Softphone 2050 est agrandie, cliquez sur ce bouton pour réduire la fenêtre de l'IP Softphone 2050.</p>

Tableau 2 : Éléments et fonctions de l'adaptateur de casque USB (Partie 2 sur 2)

Élément	Fonction
Bouton Fonctions intelligentes	Disponible sur l'adaptateur de bureau uniquement. Cliquez sur ce bouton pour accéder au menu Fonctions intelligentes. Pour obtenir davantage d'informations sur le menu Fonctions intelligentes, reportez-vous à la section « Utilisation du menu Fonctions intelligentes », page 48.
Bouton Répondre	Pour répondre à un appel entrant, cliquez sur Répondre . Si vous cliquez sur ce bouton alors qu'aucun appel entrant n'est diffusé, l'IP Softphone 2050 sélectionne une ligne et une tonalité est émise.
Bouton Libérer	Cliquez sur le bouton Libérer pour terminer l'appel en cours.
Bouton Secret	Cliquez sur le bouton Secret pour couper le son d'un appel. Lorsque vous coupez le son d'un appel, vous pouvez toujours écouter votre interlocuteur mais votre interlocuteur ne peut pas vous entendre. Cliquez sur le bouton Secret une deuxième fois pour reprendre la conversation.
Indicateur Secret	L'indicateur Secret s'allume près du bouton Secret. Lorsque le son d'un appel est coupé, l'indicateur Secret s'allume. Lorsque le son d'un appel est actif, l'indicateur Secret reste éteint.
Bouton Volume	Utilisez le bouton Volume pour contrôler le volume du casque. Lorsque le menu Fonctions intelligentes apparaît, utilisez ces boutons pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas dans le menu.
Rétroéclairage	Le rétroéclairage s'allume lorsque votre casque est connecté à l'application IP Softphone 2050. Pour activer ou désactiver la fonction de rétroéclairage, cliquez sur Fichier > Paramètres > Casque USB et activez ou désactivez la case Utiliser le rétroéclairage .

Réponse aux appels avec l'adaptateur de casque USB

Vous pouvez utiliser l'adaptateur de casque USB pour répondre aux appels lorsque l'IP Softphone 2050 est en cours de fonctionnement, même s'il est réduit ou s'il fonctionne en arrière-plan.

Pour répondre à un appel à l'aide de l'adaptateur de casque USB :

1. Assurez-vous que vous portez votre casque.
2. Cliquez sur **Répondre**.

Remarque : Si vous souhaitez visualiser l'ID de l'appelant avant de répondre lorsque l'IP Softphone 2050 est réduit ou qu'il fonctionne en arrière-plan, cliquez sur la touche d'**agrandissement**. La fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone apparaît.

Mettre fin aux appels avec l'adaptateur de casque USB

Vous pouvez utiliser l'adaptateur de casque USB pour mettre fin à des appels lorsque l'IP Softphone 2050 est en cours de fonctionnement, même s'il est réduit ou s'il fonctionne en arrière-plan.

Pour mettre fin à un appel téléphonique à l'aide de l'adaptateur de casque USB, appuyez sur le bouton **Libérer**.

Réglage du volume avec l'adaptateur de casque USB

Vous pouvez régler le volume de vos appels téléphoniques à l'aide de l'adaptateur de casque USB. Assurez-vous de porter votre casque afin d'entendre les modifications au fur et à mesure que vous les apportez.

Pour augmenter le volume, cliquez sur la flèche **Haut** du bouton **Volume**.

Pour diminuer le volume, cliquez sur la flèche **Bas** du bouton **Volume**.

Coupure du son d'un appel

Lorsque vous coupez le son d'un appel, vous pouvez toujours écouter votre interlocuteur mais votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.

Pour couper le son d'un appel, appuyez sur le bouton **Secret**.

Utilisation du menu Fonctions intelligentes

Le menu Fonctions intelligentes offre un accès rapide aux fonctions de l'IP Softphone 2050. Vous pouvez personnaliser les éléments de ce menu à l'aide de l'utilitaire de configuration.

Pour accéder au menu Fonctions intelligentes :

1. Cliquez sur le bouton **Fonctions intelligentes** sur l'adaptateur de casque USB.
2. Sélectionnez la fonction de votre choix à l'aide des éléments suivants :
 - Le curseur de la souris
 - Les flèches au clavier
 - Le bouton **Volume** de l'adaptateur de casque USB
3. Pour sélectionner cette fonction, cliquez sur **OK**.

Remarque 1 : Si une seule fonction s'affiche dans le menu, la case **Ne plus afficher cette boîte de dialogue** s'affiche. Sélectionnez cette case pour faire correspondre le bouton Fonctions intelligentes directement à la fonction disponible. Vous pouvez ensuite cliquer sur le bouton Fonctions intelligentes pour exécuter la fonction directement en ignorant le menu.

Remarque 2 : Le bouton **Fonctions intelligentes** est disponible uniquement sur la version de bureau de l'adaptateur de casque USB.

Personnalisation du menu Fonctions intelligentes

Vous pouvez personnaliser les fonctions qui apparaissent dans le menu Fonctions intelligentes à l'aide de l'utilitaire de configuration.

Pour personnaliser le menu Fonctions intelligentes :

1. Dans la fenêtre **Contrôle des appels**, sélectionnez **Fichier > Paramètres > Casque USB**.
La fenêtre Casque USB s'affiche.
2. Cliquez sur **Configurer les fonctions intelligentes**.
La boîte de dialogue Configuration des fonctions intelligentes s'affiche.
3. Dans la boîte de dialogue, vous pouvez **ajouter**, **supprimer** ou **réorganiser** les fonctions à partir du menu Fonctions intelligentes.
 - Pour ajouter une fonction, sélectionnez la fonction de votre choix dans la liste **Fonctions disponibles**, puis cliquez sur **Ajouter**.
 - Pour supprimer une fonction, sélectionnez la fonction que vous souhaitez supprimer dans la liste, puis cliquez sur **Supprimer**.
 - Pour réorganiser une fonction, cliquez sur la fonction que vous souhaitez déplacer vers le haut ou le bas dans la liste, puis cliquez sur le bouton approprié : **Déplacer vers le haut** ou **Déplacer vers le bas**.
4. Pour fermer la boîte de dialogue **Configuration des fonctions intelligentes**, cliquez sur **OK**.
5. Pour fermer la fenêtre **Casque USB**, cliquez sur **OK**.

Vous pouvez également ajouter des fonctions spéciales au menu Fonctions intelligentes.

Fonctions de personnalisation du menu Fonctions intelligentes

Dans la boîte de dialogue Configuration des fonctions intelligentes, vous pouvez ajouter, supprimer et modifier des fonctions de personnalisation du menu Fonctions intelligentes.

Ajout d'une fonction de personnalisation

1. Cliquez sur **Nouveau**.
2. Dans la zone **Nom**, saisissez le nom que vous souhaitez faire apparaître dans le menu Fonctions intelligentes.

3. Dans la zone **Commande**, saisissez les noms de chemin et de fichier de la fonction que vous souhaitez ajouter.

Remarque : Si vous ne connaissez pas les noms de chemin ou de fichier de la fonction, cliquez sur **Parcourir** à côté de la zone **Commande**. Vous pouvez ensuite rechercher le fichier correct, le sélectionner et cliquez sur **Ouvrir**.

4. Dans la zone **Arguments**, saisissez les arguments requis pour cette fonction.

Remarque : Si vous souhaitez que l'IP Softphone 2050 vous invite à saisir l'argument lorsque vous sélectionnez cette fonction spéciale, sélectionnez **Demander les arguments**.

5. Dans la zone **Répertoire initial**, saisissez le nom du chemin du répertoire que vous souhaitez utiliser avec cette fonction.

Remarque : Tout comme avec la zone **Commande** de l'étape 3, si vous n'êtes pas certain des noms de chemin ou de fichier, cliquez sur **Parcourir** près de la zone Répertoire initial. Vous pouvez ensuite rechercher le répertoire correct, le sélectionner, puis cliquez sur **OK** pour terminer.

6. Pour modifier l'icône qui apparaît près de cette fonction dans le menu Fonctions intelligentes, cliquez sur **Changement**, puis effectuez les étapes 7 à 9. Si vous ne souhaitez pas modifier l'icône, passez à l'étape 10.
7. Cliquez sur **Parcourir**.
8. Recherchez le fichier que vous avez saisi dans la zone **Commande** et sélectionnez-le.
9. Cliquez sur **Ouvrir**.
10. Sélectionnez une des icônes qui apparaissent.
11. Cliquez sur **OK**.
12. Pour ajouter la nouvelle fonction au menu Fonctions intelligentes, cliquez sur **OK**.

Modification d'une fonction de personnalisation

1. Sélectionnez la fonction de personnalisation que vous souhaitez modifier.
2. Cliquez sur **Modifier**.
3. Effectuez les modifications requises.
4. Cliquez sur **OK**.

Suppression d'une fonction de personnalisation

1. Sélectionnez la fonction de personnalisation que vous souhaitez supprimer.
2. Cliquez sur **Supprimer**.
3. Pour confirmer la suppression, cliquez sur **Oui**.

Macros de l'IP Softphone 2050

À propos des macros de l'IP Softphone 2050

Utilisez l'IP Softphone 2050 pour saisir les macros. Une macro est une séquence de combinaisons de touches permettant d'effectuer des actions répétitives automatiques. Vous pouvez, par exemple, programmer une macro qui sélectionne une ligne téléphonique particulière et qui compose un numéro de téléphone automatiquement ou une macro qui vous assure qu'un certain numéro est toujours commuté sur une ligne de téléphone particulière.


Pour accéder au menu Paramètres des macros de l'IP Softphone 2050 à partir de la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur [Fichier > Paramètres > Macros](#).

Toutes les macros sont répertoriées dans la fenêtre Paramètres des macros. Vous pouvez également accéder aux macros en sélectionnant [Touches > Macros](#).

Saisie d'une macro

Les macros permettent d'automatiser une procédure ou une action répétitive.

Pour saisir une macro :

1. Ouvrez la fenêtre [Paramètres](#). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Ouverture de la fenêtre Paramètres », page 57.
2. Sélectionnez [Macros](#).
La boîte de dialogue Paramètres des macros s'affiche.
3. Cliquez sur  [Nouvelle Macro](#).
La boîte de dialogue Nouvelle macro s'affiche.
4. Saisissez le nom de votre nouvelle macro.
5. Créez la macro en suivant les indications ci-dessous :
 - Pour saisir les numéros, cliquez sur le clavier.
 - Sélectionnez les actions de votre choix à partir du menu [Touches](#), puis cliquez sur [Ajouter](#).
6. Pour ajouter la nouvelle macro à la liste, cliquez sur [Appliquer](#).


7. Pour quitter la boîte de dialogue Macros, cliquez sur **OK**.

Remarque 1 : Utilisez l'action **Pause** pour implémenter un délai d'une demie seconde dans la macro, une spécification requise par certaines applications RVI (Réponse Voix Interactive) et systèmes de messagerie vocale.

Remarque 2 : Vous pouvez déplacer les macros vers le haut ou le bas de la liste. Sélectionnez l'élément de macro que vous souhaitez déplacer, puis utilisez les flèches vers le **haut** et le **bas** pour déplacer cet élément dans la direction souhaitée.

Suppression d'une macro

Pour supprimer une macro :

1. Dans le menu **Macro**, sélectionnez la macro que vous souhaitez supprimer.
2. Cliquez sur  **Supprimer une Macro**. Cette opération permet de supprimer la macro.
3. Pour finaliser la modification, cliquez sur **Appliquer**.

Activation d'une macro

Vous pouvez activer les macros pour composer des numéros de téléphone ou accéder à votre messagerie vocale.

Pour activer une macro :

1. Dans la fenêtre **Contrôle des appels**, sélectionnez **Touches > Macros**.
2. Sélectionnez le nom de la **macro** de votre choix.

Commandes de menus de l'IP Softphone 2050

Commandes de menu de la fenêtre Contrôle des appels

L'IP Softphone 2050 prend en charge le système de commandes des menus Windows avec les menus Fichier, Edition, Touches et ? disponibles. Lorsque l'option **Afficher la barre de menus** est sélectionnée, la barre de menus s'affiche au-dessus de la fenêtre Contrôle des appels.

Pour afficher le menu, sélectionnez **Affichage > Options de la barre de menus > Afficher la barre de menus**.

Pour masquer le menu, sélectionnez **Affichage > Options de la barre de menus > Masquer automatiquement la barre de menus**. Pour accéder au menu lorsque l'option Masquer automatiquement la barre de menus est sélectionnée, placez votre curseur sur la partie supérieure de la fenêtre Contrôle des appels. Le menu s'affiche.

Remarque : L'IP Softphone 2050 doit être visible pour que l'option Masquer automatiquement la barre de menus soit activée. Pour rendre visible l'IP Softphone 2050, cliquez n'importe où dans la fenêtre Contrôle des appels.

Utilisation du menu Fichier

Dans le menu Fichier, vous pouvez sélectionner l'une des commandes suivantes :

- **Exécuter en tâche de fond** : place la fenêtre Contrôle des appels en tâche de fond mais laisse fonctionner l'application pour recevoir des appels.
- **Enregistrer cet appel** : enregistre tous les appels entrants et sortants.

Remarque : L'enregistrement des appels, contrôlé par un tiers (serveur) ou par le client, requiert la prise en charge du serveur ou une application d'enregistrement distincte. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur la fonction d'enregistrement des appels.

- **Paramètres** : ouvre la fenêtre Paramètres et ses différents onglets.
- **Quitter** : ferme l'application IP Softphone 2050.

Utilisation du menu Édition

Dans le menu Edition, vous pouvez sélectionner l'une des commandes suivantes :

- **Copier** : permet de copier le contenu de la fenêtre pour l'utiliser dans d'autres applications.
- **Coller** : permet de coller des numéros de téléphone ou toute autre chaîne de caractères pouvant être saisie depuis d'autres applications.
- **Mode d'entrée** : permet de sélectionner la méthode utilisée par l'application pour interpréter les entrées du clavier. Les trois méthodes sont les suivantes :
 - **Numérique** : sélectionnez **Numérique** afin que l'IP Softphone 2050 interprète les caractères du clavier (numéros de 1 à 800, par exemple) comme des chiffres de numérotation uniques.
 - **Alphabétique** : sélectionnez **Alphabétique** afin que l'IP Softphone 2050 interprète chaque caractère du clavier comme un nombre multiple. Vous pouvez par exemple utiliser cette option lorsque vous saisissez un nom dans un répertoire réseau, dans lequel l'algorithme interprète le caractère « B », par exemple, comme « 2 2 ». Lorsque le mode alphabétique est sélectionné, l'application interprète le nom « Bob » comme « 2 2 pause 6 6 6 pause 2 2 pause ».
 - **Natif** : sélectionnez **Natif** afin que l'IP Softphone 2050 interprète les touches alphabétiques comme des caractères ASCII. Nécessite une prise en charge du serveur (cet élément est normalement grisé).

Utilisation du menu Touches

Dans le menu Touches, vous pouvez sélectionner l'une des commandes suivantes :

- **Casque/Combiné** : permet de répondre à un appel entrant ou d'obtenir une tonalité afin de passer un appel.
- **Mains libres** : permet de sélectionner une réponse ou de passer un appel en utilisant le haut-parleur mains libres. Afin de régler le haut-parleur souhaité, sélectionnez **Fichier > Paramètres > Périphériques sonores**. Sous « Mains libres/Sonnerie/Périphérique de recherche », sélectionnez votre **Haut-parleur** dans la liste des haut-parleurs.
- **Répondre** : permet de répondre à un appel entrant ou d'obtenir une tonalité.
- **Au revoir** : permet de mettre fin à un appel.

- **Mettre en attente** : permet de mettre un appel actif en attente.
- **Secret** : permet de couper le son sur un appel. Vous pouvez entendre votre correspondant, mais lui ne vous entend pas.
- **Envoyer** : permet de confirmer les sélections de menu et de conclure les séquences de saisies.
- **Fonctions** : permet d'afficher une liste des fonctions disponibles prises en charge par le serveur.
- **Macros** : depuis le menu des macros, sélectionnez la macro que vous souhaitez composer.

Utilisation du menu Affichage

Dans le menu Affichage, vous pouvez sélectionner l'une des commandes suivantes :

- **Répertoire local** : permet d'accéder à la fenêtre Répertoire local. Reportez-vous à la section « Répertoire local », page 20 pour obtenir de plus amples informations.
- **Options de la barre de menus** : permet d'afficher ou de masquer la barre de menus. Sélectionnez **Masquer automatiquement la barre de menus** afin de masquer la barre de menu lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- **Toujours en haut** : permet de garder le téléphone visible à tout moment.

Utilisation du menu d'aide

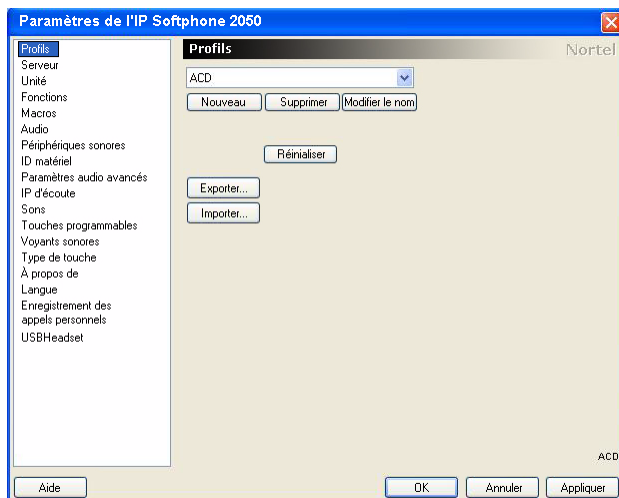
Dans le menu d'aide, vous pouvez sélectionner l'une des commandes suivantes :

- **Démarrage rapide** : permet d'afficher des informations de base sur le fonctionnement de la fenêtre Contrôle des appels et du casque USB.
- **Touches programmables** : permet d'afficher une liste des touches programmables **Boutons** et **Menus**.
- **Sommaire** : ouvre la section présentant le contenu du système d'aide de l'IP Softphone 2050.
- **Rechercher** : permet de rechercher un élément spécifique dans le système d'aide de l'IP Softphone 2050.
- **Index** : ouvre la section présentant l'index du système d'aide de l'IP Softphone 2050.
- **À propos de l'IP Softphone 2050** : affiche des informations sur l'IP Softphone 2050, telles que la version, les informations de copyright, etc.

Paramètres de l'IP Softphone 2050

Utilisez la fenêtre Paramètres (comme le montre la Figure 3) afin d'accéder aux nombreuses fonctions et fonctionnalités de l'IP Softphone 2050. Vous pouvez ouvrir la fenêtre Paramètres depuis le menu Démarrer de Windows ou depuis la fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050.

Figure 3 : La fenêtre Paramètres



Ouverture de la fenêtre Paramètres

Utilisez une des options suivantes pour ouvrir la fenêtre Paramètres :

- Depuis le système d'exploitation Windows :
 - Sélectionnez **Démarrer > Programmes > Nortel > IP Softphone 2050 > Paramètres de l'IP Softphone 2050**.
 - Sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > IP Softphone 2050**. (Sous Windows XP, sélectionnez **Basculer vers l'affichage classique** pour afficher la liste des paramètres.)
- À partir de la fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone 2050.
 - Sélectionnez **Fichier > Paramètres**.

Utilisation de la fenêtre Paramètres

Les sections suivantes décrivent la manière de configurer les diverses fonctions et fonctionnalités de l'IP Softphone 2050 :

- « Profils », page 59
- « Serveur », page 61
- « Unité », page 63
- « Fonctions », page 63
- « Macros », page 64
- « Audio », page 64
- « Périphériques sonores », page 65
- « ID du matériel », page 66
- « Paramètres audio avancés », page 67
- « IP d'écoute », page 69
- « Sons », page 70
- « Touches programmables », page 70
- « Remplacements de texte », page 70
- « Voyants sonores », page 71
- « Type de touche », page 72
- « À propos de », page 73
- « Langue », page 73
- « Enregistrement des appels personnels », page 74
- « Casque USB », page 75

Les fonctions et fonctionnalités sont énumérées dans le panneau de gauche de la fenêtre Paramètres IP Softphone 2050 (voir Figure 3, page 57). Sélectionnez la fonction souhaitée pour ouvrir la boîte de dialogue correspondante.

Profils

Vous pouvez utiliser des profils pour configurer l'IP Softphone 2050. Vous pouvez ainsi conserver plusieurs configurations IP Softphone 2050 sur le même ordinateur. Lorsque vous modifiez une fonction ou fonctionnalité, cela n'affecte que le profil sélectionné.

Remarque : Le nom du profil sélectionné est affiché en bas à droite des boîtes de dialogue Paramètres IP Softphone 2050, au-dessus du bouton Appliquer (voir Figure 3, page 57).

Pour ouvrir la boîte de dialogue **Profils**, sélectionnez **Profils** dans la liste du volet gauche de la fenêtre Paramètres.

Création de nouveaux profils

Une zone de texte en haut de la boîte de dialogue indique le profil actuel.

Pour créer un nouveau profil :

1. Cliquez sur **Nouveau**.
Une zone de texte vide intitulée Nom du profil s'affiche.
2. Entrez le nom du nouveau profil.
3. Cliquez sur **OK**.

Suppression de profils

Pour supprimer un profil :

1. À partir de la liste des profils, sélectionnez le profil que vous souhaitez supprimer.
2. Cliquez sur **Supprimer**.
Un message « Souhaitez-vous supprimer un profil ? En êtes-vous certain ? » s'affiche.
3. Cliquez sur **Oui**.
Le profil est supprimé de la liste.

Remarque : Mon serveur est un nom de profil intégré qui ne peut pas être supprimé.

Modification des noms de profils

Pour modifier un nom de profil :

1. À partir de la liste des profils, sélectionnez le profil que vous souhaitez modifier.
2. Cliquez sur **Modifier le nom**.

La boîte de dialogue Nom de profil s'ouvre et le nom du profil est en surbrillance.

3. Saisissez le nouveau nom de profil.
4. Cliquez sur **OK**.

Le nouveau nom s'affiche dans la liste.

Sélection de profils

Pour choisir le profil à utiliser par votre IP Softphone 2050 pour la session en cours :

1. À partir de la liste de profils, sélectionnez le profil souhaité.
2. Cliquez sur **Réinitialiser**.

Si l'IP Softphone 2050 est en cours d'utilisation, il essaie de rétablir la communication avec le serveur (comme défini par le profil). L'écran Application principale s'ouvre.

Si l'IP Softphone 2050 n'est pas en cours d'utilisation, la fenêtre Paramètres se ferme. Lors du prochain démarrage de l'IP Softphone 2050, ce dernier essaiera de se connecter au serveur (comme défini par le profil).

Remarque : Vérifiez la boîte de dialogue dans les paramètres de l'IP Softphone 2050 pour savoir quel serveur est utilisé par votre profil actuel.

Exportation de profils

Vous pouvez exporter les profils de votre IP Softphone 2050 vers le disque dur de votre ordinateur soit pour sauvegarder la configuration, soit pour une utilisation dans d'autres applications.

Pour exporter vos profils :

1. Cliquez sur **Exporter**.

Une boîte de dialogue Enregistrer sous s'affiche.

2. Sauvegardez vos profils sous le nom de fichier et dans le répertoire de votre choix.

Les profils de votre IP Softphone 2050 actuel sont maintenant enregistrés en tant que Fichiers de sauvegarde de configuration (*.cfx).

Importation de profils

Utilisez l'importation pour rétablir les fichiers de configuration sauvegardés pour l'utilisation en cours.

Pour importer des profils sauvegardés :

1. Cliquez sur **Importer**.
Une boîte de dialogue Ouvrir s'affiche.
2. Repérez le profil que vous souhaitez utiliser et sélectionnez-le.
La boîte de dialogue Importation des profils s'ouvre.
3. Sélectionnez le ou les profil(s) que vous souhaitez importer.
4. Cliquez sur **OK**.

Serveur

La boîte de dialogue Serveur vous permet de configurer l'IP Softphone 2050 pour qu'il communique avec votre serveur de communication. Vous pouvez soit utiliser la méthode par défaut (DHCP), soit préciser une adresse IP manuellement.

Pour ouvrir la boîte de dialogue **Serveur**, sélectionnez **Serveur** dans la liste du volet gauche de la fenêtre Paramètres.

Utilisation de DHCP

Lorsque la fonction **Automatique (DHCP)** est activée, l'IP Softphone 2050 lit les adresses du serveur à partir d'un serveur Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP, Protocole de configuration d'hôte dynamique).

Remarque : Pour utiliser DHCP, votre réseau local (LAN) doit comprendre un serveur DHCP. Contactez votre administrateur système pour configurer le serveur avec les valeurs correctes d'adresses IP.

Pour utiliser la méthode automatique (DHCP) :

1. Sélectionnez la case **Automatique (DHCP)**.
2. À partir de la liste **Serveur**, sélectionnez votre serveur. Vous avez le choix entre les serveurs primaire, secondaire ou d'application (XAS).

Remarque 1 : Les serveurs primaire et secondaire sont attribués par DHCP.

Remarque 2 : La prise en charge de XAS est réservée pour une utilisation ultérieure.

Utilisation d'adresses IP et de noms DNS

Si votre serveur de communications ne prend pas en charge le DHCP, vous devez attribuer une adresse IP ou un nom DNS manuellement.

Pour assigner une adresse IP manuelle ou un nom DNS, vous devez disposer des informations suivantes à propos de votre serveur de communication :

- Adresse IP ou nom DNS
- Numéro de port
- Type de serveur

Pour assigner une adresse IP ou un nom DNS :

1. À partir de la liste **Serveur**, sélectionnez le serveur que vous souhaitez configurer : **Principal** ou **Secondaire**.
2. Sélectionnez **IP** et saisissez l'adresse IP ou sélectionnez **Nom** et saisissez le nom DNS.
3. À partir de la liste **Type**, sélectionnez votre type de serveur.
Le numéro de port par défaut s'affiche dans la zone de texte Port.
4. Si le numéro de port de votre serveur est différent du numéro par défaut, saisissez le numéro correct dans la zone de texte **Port**.

Remarque : Les agents du centre d'appel Symposium doivent sélectionner la case **Symposium**.

Restauration des paramètres par défaut

Pour restaurer les paramètres par défaut de la boîte de dialogue des paramètres, cliquez sur **Restaurer les paramètres par défaut**.

Réinitialisation de la connexion

Pour réinitialiser la connexion serveur durant le fonctionnement de l'IP Softphone 2050, cliquez sur **Réinitialiser**.

Unité

Sélectionnez l'unité 1140 ou l'une des deux couleurs d'unités compactes disponibles (Noir ou argent) à l'aide de la boîte de dialogue Unité. Vous pouvez également utiliser cette boîte de dialogue pour basculer vers l'interface d'accessibilité.

Pour choisir l'unité :

1. À partir du menu **Unité**, sélectionnez **1140**, **noir** ou **argent**.
2. Cliquez sur **OK**.

Si le chemin par défaut a été écrasé durant l'installation, vous devez désigner le chemin correct vers le fichier de l'IP Softphone 2050.

Pour sélectionner le chemin d'accès du fichier de l'IP Softphone :

1. Cliquez sur **Parcourir**.
Une boîte de dialogue Parcourir s'ouvre.
2. Identifiez le dossier de l'IP Softphone 2050 dans votre système de fichiers et sélectionnez-le.
3. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Vous pouvez également utiliser la boîte de dialogue Unité pour configurer l'IP Softphone 2050 pour l'interface d'accessibilité. Pour obtenir des informations sur l'ouverture ou l'utilisation de l'interface d'accessibilité, reportez-vous à la section « Interface d'accessibilité », page 78.

Fonctions

Utilisez la boîte de dialogue Fonctions pour réorganiser les fonctions trouvées sous **Touches > Fonctions** dans la fenêtre Contrôle des appels.

Le menu Fonctions liste toutes les fonctions disponibles prises en charge par le serveur. Utilisez les flèches pour déplacer des éléments individuels vers le haut ou vers le bas dans la liste. La liste comprend les éléments suivants :

- Message
- Répertoire
- Option
- Services
- Extension
- Copier
- Quitter
- Liste de rappel
- Liste des appelants

Remarque : Dans les systèmes CS 1000, la liste des fonctions disponibles reste vide.

Vous pouvez accéder à tout élément de la liste des fonctions disponibles à partir de la liste **Touches > Fonctions**.

Macros

Pour obtenir des informations sur le paramétrage des macros, reportez-vous à la section « Macros de l'IP Softphone 2050 », page 52.

Audio

Utilisez la boîte de dialogue Audio pour régler le niveau de mise en mémoire tampon entre votre matériel audio et l'IP Softphone 2050.

Pour augmenter ou diminuer le volume, utilisez la barre de défilement Qualité. **Retard minimum** accélère la mise en mémoire tampon, mais diminue la qualité audio. **Qualité supérieure** améliore la qualité, mais ralentit la mise en mémoire tampon.

Remarque : Si le son de votre IP Softphone 2050 est haché ou saccadé, déplacez la barre de défilement vers Qualité supérieure.

Périphériques sonores

Utilisez la boîte de dialogue Périphériques sonores pour sélectionner les différents périphériques sonores de l'IP Softphone et les configurer.

La boîte de dialogue est séparée en deux zones :

- Périphérique casque ou combiné
- Mains libres/Sonnerie/Périphérique de recherche

Périphérique casque ou combiné

Lorsque vous vous servez d'un casque ou d'un combiné, utilisez cette zone pour :

- Sélectionner le microphone et le haut-parleur ;
- Régler le volume ;
- Sélectionner ou effacer l'état Secret.

La zone de texte Microphone affiche le microphone sélectionné actuellement. Pour changer le microphone, sélectionnez le microphone que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des microphones.

La zone de texte Haut-parleur affiche le haut-parleur sélectionné actuellement. Pour changer le haut-parleur, sélectionnez le haut-parleur que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des haut-parleurs.

Pour régler le volume du microphone et du haut-parleur, utilisez la barre de défilement du volume.

Pour couper le volume des deux périphériques, sélectionnez **Secret**.

Mains libres/Sonnerie/Périphérique de recherche

Lorsque vous utilisez un périphérique Mains libres/Sonnerie/de recherche, utilisez cette zone pour :

- Sélectionner le microphone et le haut-parleur ;
- Régler le volume ;
- Sélectionner ou effacer l'état Secret.

La zone de texte Microphone affiche le microphone sélectionné actuellement. Pour changer le microphone, sélectionnez le microphone que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des microphones.

La zone de texte Haut-parleur affiche le haut-parleur sélectionné actuellement. Pour changer le haut-parleur, sélectionnez le haut-parleur que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des haut-parleurs.

Pour régler le volume du microphone et du haut-parleur, utilisez la barre de défilement du volume.

Pour couper le volume des deux périphériques, sélectionnez **Secret**.

Pour revenir aux paramètres par défaut, cliquez sur **Restaurer les valeurs d'origine**.

ID du matériel

Remarque : Cette boîte de dialogue est réservée aux utilisateurs expérimentés.

Utilisez la boîte de dialogue ID matériel pour sélectionner l'adresse de matériel transmise à votre serveur de communication. La zone de texte ID du matériel affiche l'adresse de matériel en cours.

Adresses MAC

L'adresse IP par défaut de l'IP Softphone 2050 provient de votre matériel Ethernet, sous forme d'adresse de contrôle d'accès au support. Si plusieurs interfaces Ethernet sont installées, l'IP Softphone 2050 choisit la première adresse MAC qu'il détecte et l'utilise pour toutes les reconnections ultérieures.

Remarque : Certains clients de réseau privé virtuel (RPV) masquent leur adresse MAC. Dans ce cas, vous devez annuler les valeurs par défaut pour prévenir les problèmes de communication avec le serveur.

Sélection d'adresses MAC

Pour sélectionner des adresses MAC :

1. Cliquez sur **Création auto**. La zone de texte ID du matériel affiche l'adresse suivante d'une série d'adresses.
2. Continuez à cliquer sur **Création auto** pour vous déplacer dans la série d'adresses disponibles jusqu'à ce que vous trouviez celle dont vous avez besoin.

Lorsque vous avez cliqué sur toutes les adresses MAC disponibles, Création auto crée des numéros aléatoires d'ID du matériel. Sélectionnez l'un de ces numéros si votre adresse de matériel Ethernet n'est pas unique au serveur.

Pour revenir aux paramètres d'installation par défaut, cliquez sur **Restaurer les paramètres par défaut**.

Pour réinitialiser l'ID du matériel durant le fonctionnement de l'IP Softphone 2050, cliquez sur **Réinitialiser**.

Remarque : Le champ Version du logiciel affiche la dernière version du logiciel de l'IP Softphone 2050 transmis par le serveur.

Paramètres audio avancés

Remarque : Cette boîte de dialogue est réservée aux utilisateurs expérimentés.

Utilisez la boîte de dialogue Paramètres audio avancés pour annuler les valeurs audio définies par votre serveur de communication.

Utilisation de NetEQ (Global IP Sound)

Sélectionnez **NetEQ (Global IP Sound)** pour utiliser les valeurs audio attribuées par le logiciel de masquage de perte de paquet NetEQ. NetEQ permet de maintenir la qualité de la voix dans des environnements sujets à des pertes (sans fil, Internet, etc.).

Annulation des valeurs du serveur de communication

Dans les situations où la performance du réseau provoque des problèmes audio, le réglage des valeurs dans cette zone peut aider à fournir un équilibre de qualité audio opérationnel.

Sélectionnez **Effacer les valeurs du serveur de communication** pour régler les valeurs suivantes :

- Gigue
- Filigrane
- Resync paquets en avance
- Resync paquets en retard

Gigue

Même si les cadres vocaux sont transmis à un taux fixe, certains cadres arrivent plus ou moins vite que d'autres. Cela peut provoquer une détérioration du son appelée gigue. Une gigue de mémoire tampon ajoute un petit retard des cadres, ce qui adoucit la transmission et améliore la qualité sonore.

Pour augmenter ou diminuer le nombre de cadres dans la gigue de mémoire tampon, cliquez sur les flèches **haut** ou **bas** du bouton fléché **Gigue**.

Filigrane

Le filigrane indique le nombre le plus élevé de cadres que permet la gigue de mémoire tampon avant de commencer à se débarrasser des paquets.

Pour augmenter ou diminuer le filigrane, cliquez sur les flèches **haut** ou **bas** du bouton fléché **Filigrane**.

Remarque : Le filigrane doit être défini à 2,5 fois la valeur du bouton fléché Gigue. Si une plus petite valeur lui est attribuée, l'IP Softphone 2050 corrige automatiquement l'erreur.

Resync paquets en avance et en retard

Ces valeurs permettent à l'IP Softphone 2050 de savoir quand il doit se débarrasser du contenu de la gigue de mémoire tampon et redémarrer.

Si un paquet arrive avant la valeur de Resync paquets en avance (définie en millisecondes) ou après la valeur de Resync paquets en retard (également définie en millisecondes), l'opération resync commence.

Pour augmenter ou diminuer la valeur de Resync paquets en avance ou la valeur de Resync paquets en retard, cliquez sur les flèches **haut** ou **bas** des boutons fléchés correspondants.

Les deux valeurs resync doivent être définies sur au moins cinq fois la valeur du filigrane.

Calculez la valeur de resync à l'aide de la formule suivante : *taille du cadre x filigrane x 2*.

La taille du cadre renvoie au nombre de millisecondes par cadre. La taille du cadre est attribuée par le serveur de communications. Une taille de cadre habituelle est de 10 millisecondes.

IP d'écoute

Remarque : Cette boîte de dialogue est réservée aux utilisateurs expérimentés.

Utilisez la boîte de dialogue IP d'écoute pour annuler l'attribution des ports lorsque l'application de l'IP Softphone 2050 entre en conflit avec une autre application de votre ordinateur.

Lors d'un fonctionnement normal, l'IP Softphone 2050 recherche le trafic UNISTim sur toutes les adresses IP et les ports IP. Vous pouvez configurer l'IP Softphone 2050 pour effectuer une recherche sur une seule adresse ou un seul port IP spécifique.

Pour utiliser une adresse spécifique :

1. Sélectionnez **Utiliser une adresse spécifique**.

La zone de texte atténuée s'active.

2. Saisissez l'adresse que l'IP Softphone 2050 doit analyser. Le format de l'adresse IP est 99.99.99.99.

Pour utiliser un port spécifique :

1. Sélectionnez **Utiliser un port spécifique**.

La zone de texte atténuée s'active.

2. Saisissez le port que l'IP Softphone 2050 doit analyser.

Pour revenir aux paramètres d'installation par défaut, cliquez sur **Restaurer les paramètres par défaut**.

Sons

Utilisez la boîte de dialogue Sons pour sélectionner les effets sonores lorsque l'IP Softphone 2050 se connecte à un serveur d'appel ou s'en déconnecte.

Vous pouvez assigner un son aux trois événements suivants :

- Serveur connecté
- Serveur inaccessible
- Le serveur ne répond pas

Pour assigner un son à un événement :

1. Dans la liste **Sélectionner un événement**, sélectionnez l'événement auquel vous souhaitez assigner un son.
2. Sélectionnez **Signal sonore**.
3. Saisissez le chemin d'accès et le nom du fichier audio que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également rechercher le fichier en cliquant sur le bouton Parcourir.

Le nom de fichier sélectionné apparaît dans la zone de texte.

Remarque : L'IP Softphone 2050 ne prend actuellement en charge que les fichiers .wav.

Pour tester le son sélectionné, appuyez sur le bouton fléché **Activer**. Pour arrêter le son en cours de lecture, cliquez sur le bouton carré **Arrêter**.

Touches programmables

Vous pouvez affecter aux touches programmables du clavier un accès à toute une gamme de fonctions et d'options de menus de la fenêtre Contrôle des appels.

Pour obtenir des informations sur l'ajout ou la suppression de touches programmables de l'IP Softphone 2050, reportez-vous à la section « Touches programmables », page 18.

Remplacements de texte

Remarque : Cette boîte de dialogue n'est disponible qu'à partir de l'interface d'accessibilité.

Utilisez la boîte de dialogue Remplacements de texte pour modifier le texte fourni par le serveur dans l'interface d'accessibilité. La modification vous permet de raccourcir le texte ou d'éliminer les termes superflus choisis par le lecteur d'écran.

Le tableau de remplacement de texte répertorie toutes les règles de remplacement de texte assignées actuellement. Le texte original et le texte remplacé apparaissent dans la liste.

Pour ajouter une nouvelle règle de remplacement de texte ou pour modifier une règle existante :

1. Cliquez sur **Nouveau** ou **Modifier**.
Une boîte de dialogue Rechercher et remplacer apparaît.
2. Saisissez le texte que vous souhaitez modifier dans la zone de texte **Rechercher**. Vous pouvez attribuer des paramètres à la recherche en sélectionnant les éléments suivants :
 - **Mot entier** recherche le mot entier.
 - **Afficher** recherche dans la zone d'affichage.
 - **Contexte** recherche dans la zone de contexte.
 - **Touches programmables** recherche dans la zone des touches programmables.
 - **Texte de la touche de ligne / de fonction** recherche dans la zone de ligne / de fonction.
 - **Date et heure** recherche dans la zone date et heure.
3. Saisissez le nouveau texte dans la zone de texte **Remplacer par**.
4. Cliquez sur **OK**.
La boîte de dialogue **Rechercher** se ferme.
5. Cliquez sur **Appliquer**.

Pour supprimer une règle de remplacement de texte existante :

1. Sélectionnez la règle que vous souhaitez supprimer de la liste.
2. Cliquez sur **Supprimer**.
La règle de texte disparaît. Le texte concerné revient à sa forme d'origine.

Voyants sonores

Utilisez la boîte de dialogue Voyants sonores pour sélectionner les effets sonores qui vous permettent de savoir quand le voyant de message ou le voyant Secret sont allumés.

Pour assigner un son au voyant de message ou au voyant Secret :

1. Dans la liste **Sélectionner une condition**, sélectionnez **Voyant de message activé** ou **Voyant Secret activé**.
2. Sélectionnez **Signal sonore**.
3. Saisissez le chemin d'accès et le nom du fichier audio que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez également rechercher le fichier en cliquant sur le bouton Parcourir.

Une fois sélectionné, le nom de fichier apparaît dans la zone de texte.

4. Précisez la fréquence avec laquelle vous souhaitez que le son se répète dans les champs **minutes** et **secondes** (disponibles dans la zone **Répéter toutes les**).

Remarque : L'IP Softphone 2050 ne prend actuellement en charge que les fichiers .wav.

Type de touche

La fenêtre Contrôle des appels de l'IP Softphone prend en charge six touches de ligne/de fonction (voir Figure 2, page 15). Utilisez la boîte de dialogue Type de touche pour sélectionner les touches à utiliser par l'IP Softphone 2050 pour effectuer des appels (touches de ligne).

Pour attribuer une touche de ligne :

1. Cochez la case située à côté de la (des) touche(s) que vous souhaitez utiliser. La disposition des touches correspond à celle de la fenêtre Contrôle des appels.
2. Cliquez sur **Appliquer**.

Pour revenir aux paramètres d'installation par défaut, cliquez sur **Restaurer les paramètres par défaut**.

Boîte de dialogue Numéro de téléphone

Lorsque vous passez un appel à partir du répertoire local ou lorsque vous sélectionnez **Appeler** dans le menu de la barre d'état système, la boîte de dialogue **Numéro de téléphone** s'ouvre. Le menu **Sélectionner une ligne** dans la boîte de dialogue répertorie toutes les lignes sélectionnées. Utilisez la boîte de dialogue **Type de touche** pour ajouter des éléments à cette liste ou en supprimer.

Interface d'accessibilité

Dans l'interface d'accessibilité, les touches sélectionnées apparaissent comme inactives ou actives. Les touches non sélectionnées (touches de fonction) apparaissent comme Fonction Inactive ou Fonction Active.

À propos de

La boîte de dialogue À propos de affiche les informations actuelles sur l'IP Softphone 2050, parmi lesquelles :

- Numéro de version en cours
- Informations de copyright
- Logo Nortel
- Logo Global IP Sound

Langue

Utilisez la boîte de dialogue Langue pour sélectionner la langue de la fenêtre des paramètres de l'IP Softphone 2050, du répertoire local et de tous les menus et boîtes de dialogues associés à l'application principale.

Remarque : Certains éléments de langue que vous rencontrez lors du fonctionnement de l'IP Softphone 2050 proviennent de votre serveur de communication ou du système d'exploitation de votre ordinateur. Le fait de définir la langue à partir de la boîte de dialogue Langue n'affecte *pas* la langue du serveur ou du système d'exploitation. Pour modifier la langue du serveur, reportez-vous à la section Paramétrage de votre langue, page 81.

Pour modifier la langue définie en cours :

1. Sélectionnez la langue de votre choix dans la liste des langues.
2. Cliquez sur **OK**.

Langues prises en charge : Anglais, Français, Suédois, Danois, Norvégien, Allemand, Néerlandais, Portugais, Tchèque, Finnois, Hongrois, Italien, Polonais, Espagnol, Japonais, Russe, Letton et Turc.

Enregistrement des appels personnels

Pour utiliser l'application d'enregistrement des appels personnels, une application tierce certifiée par Nortel doit être installée. Utilisez la boîte de dialogue Enregistrement des appels personnels pour :

- Permettre à l'IP Softphone 2050 d'enregistrer des appels.
- Lancer l'application d'enregistrement des appels personnels.
- Afficher un avertissement lorsque l'enregistrement des appels est activé.

Des informations concernant l'application tierce s'affichent dans les champs suivants :

- **Application** affiche le nom de l'application tierce.
- **Version** affiche le numéro de version en cours de l'application.
- **Fournisseur** affiche le nom du fournisseur de l'application.
- **Chemin** affiche le répertoire et le nom de fichier dans lesquels se trouve l'application.

Pour permettre à l'IP Softphone 2050 d'enregistrer des appels :

1. Sélectionnez **Autoriser cette application à enregistrer les appels**.
2. Cliquez sur **OK** ou **Appliquer**.

Pour lancer l'application d'enregistrement des appels au démarrage :

1. Sélectionnez **Exécuter l'application d'enregistrement d'appels personnels**.
2. Cliquez sur **OK** ou **Appliquer**.

Pour afficher des avertissements lorsque l'enregistrement des appels est activé :

1. Sélectionnez **Afficher un message lorsque la fonction d'enregistrement d'appels est activée**.
2. Cliquez sur **OK** ou **Appliquer**.

Casque USB

Utilisez la boîte de dialogue Casque USB pour :

- Sélectionner le type de casque que vous souhaitez utiliser.
- Définir les commandes du voyant externe (le cas échéant).
- Activer le rétroéclairage sur l'adaptateur du casque USB.
- Accéder à la boîte de dialogue Configuration des fonctions intelligentes.

Sélection du casque

Pour obtenir les meilleures performances, sélectionnez le casque qui correspond au casque connecté à votre adaptateur de casque USB.

Pour choisir un casque :

1. Dans la liste, sélectionnez le casque que vous utilisez.
2. Cliquez sur **Appliquer**.

Réglage des commandes du voyant externe

Remarque : Le voyant externe est disponible uniquement sur l'adaptateur de bureau.

L'IP Softphone 2050 prend en charge un voyant externe en option (aussi appelé voyant d'utilisation). Le voyant donne une indication visuelle de l'état de l'appel, de la connexion du casque et des messages en attente.

Vous pouvez configurer le voyant pour qu'il s'allume dans les situations suivantes :

- Commande manuelle prioritaire
- Déconnexion du casque
- Appel actif
- Attente de message

Sélectionnez la cadence (la manière dont le voyant s'allume) que vous souhaitez utiliser pour chacune des situations ci-dessus. Parmi les cadences disponibles :

- Aucune
- Activé
- Flash
- Scintillement
- Clignotement

Commande manuelle prioritaire

Si la commande manuelle prioritaire est activée, vous pouvez allumer le voyant externe en appuyant sur le bouton Fonctions intelligentes de votre adaptateur de casque USB.

Pour activer la Commande manuelle prioritaire, sélectionnez la cadence voulue dans la liste. Pour désactiver la Commande manuelle prioritaire, sélectionnez **Aucune**.

Déconnexion du casque

Lorsque la fonction Déconnexion du casque est activée, le voyant externe s'active lorsque le casque est défini comme déconnecté de l'adaptateur de casque USB.

Pour activer la Déconnexion du casque, sélectionnez la cadence voulue dans la liste. Pour désactiver la Déconnexion du casque, sélectionnez **Aucune**.

Appel actif

Lorsque la fonction Appel actif est activée, le voyant externe s'active quand l'IP Softphone 2050 enregistre un appel actif.

Pour activer la fonction Appel actif, sélectionnez la cadence voulue dans la liste. Pour désactiver la fonction Appel actif, sélectionnez **Aucune**.

Si vous activez la fonction Appel actif lorsque l'adaptateur de casque USB est sélectionné comme haut-parleur de sonnerie, le voyant externe s'active également avec les appels entrants.

Remarque : Toute autre application utilisant le même canal audio que l'adaptateur de casque USB active également le voyant externe.

Attente de message

Lorsque la fonction Attente de message est activée, le voyant externe s'active lorsque l'IP Softphone 2050 enregistre une attente de message.

Pour activer la fonction Attente de message, sélectionnez la cadence voulue dans la liste. Pour désactiver la fonction Attente de message, sélectionnez **Aucune**.

Priorité

Si plus d'une condition est activée, le voyant externe s'active en fonction de la condition qui possède la priorité la plus élevée. La priorité des conditions, de la plus élevée à la plus basse, est la suivante :

- Commande manuelle prioritaire
- Déconnexion du casque
- Appel actif
- Attente de message

Utilisation du rétroéclairage

L'adaptateur de casque USB est doté d'un système de rétroéclairage pour illuminer les boutons, ce qui vous permet de savoir si l'IP Softphone 2050 est actif.

Pour activer le rétroéclairage, sélectionnez **Utiliser le rétroéclairage**.

Configuration des fonctions intelligentes

Le bouton Fonctions intelligentes de l'adaptateur de casque USB fournit un accès rapide aux fonctions de l'IP Softphone 2050.

Pour obtenir des informations sur la configuration du bouton Fonctions intelligentes, reportez-vous à la section « Personnalisation du menu Fonctions intelligentes », page 49.

Remarque : Le bouton Fonctions intelligentes n'est disponible que sur la version de bureau de l'adaptateur de casque USB.

Interface d'accessibilité

L'interface d'accessibilité fonctionne avec un logiciel de lecture d'écran, tel que JAWS® pour Windows de Freedom Scientific, qui permet aux utilisateurs malvoyants d'accéder à la série complète des fonctions de l'IP Softphone 2050.

Pour ouvrir l'interface d'accessibilité de l'IP Softphone 2050 depuis la fenêtre Contrôle des appels :

1. Sélectionnez **Fichier > Paramètres > Unité**.
2. Sélectionnez **Interface d'accessibilité**.

Remarque : Vous devez quitter et redémarrer l'IP Softphone 2050 pour que les modifications apportées à l'interface d'accessibilité prennent effet.

Groupes de contrôle

L'interface d'accessibilité vous permet de vous déplacer dans quatre groupes de commandes : Affichage, Ligne et fonction, Date et heure et Indicateurs.

Afficher

Utilisez le groupe Afficher pour vérifier les conditions de fonctionnement en cours de l'IP Softphone 2050.

En cours d'appel, vous pouvez naviguer dans le groupe Afficher pour :

- Vérifier l'identité de la ligne appelante.
- Vérifier l'état de différentes options de traitement des appels, telles que Conférence et Transfert.

Quand vous n'êtes pas en cours d'appel, vous pouvez naviguer dans le groupe Afficher pour :

- Programmer l'IP Softphone 2050.
- Accéder à la boîte vocale.
- Utiliser les fonctions du répertoire CS 1000 (Répertoire personnel, Liste de rappel, Liste des appelants).

Ligne et fonction

Choisissez l'une des six touches du groupe Ligne et fonction pour effectuer ou recevoir des appels ou pour accéder à une série de fonctions de l'IP Softphone 2050 prises en charge par le serveur.

Remarque : Seul votre administrateur système peut assigner des touches de ligne. Contactez votre administrateur système pour obtenir plus d'informations sur les fonctions offertes par votre serveur.

Date et heure

Utilisez le groupe Date et heure pour vérifier la date et l'heure actuelles. En cours d'appel, vous pouvez vérifier la durée de votre connexion dans le champ supérieur du groupe.

Indicateurs

Utilisez le groupe Indicateurs pour vérifier si vous avez un message en attente ou pour déterminer si la fonction Secret est active ou non.

Menu Interface d'accessibilité

L'interface d'accessibilité offre un système de commande de menu identique à la fenêtre standard Contrôle des appels. Les commandes Fichier, Édition, Touches, Affichage et Aide sont toutes prises en charge. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section « Commandes de menus de l'IP Softphone 2050 », page 54.

Recherche des groupes de contrôle et des commandes de menus

Vous pouvez naviguer dans les champs des quatre groupes de commandes, ainsi que dans le système de commande de menu en utilisant votre clavier au lieu du pointeur de la souris.

Recherche des groupes de contrôle

Utilisez les saisies suivantes pour vous déplacer dans les champs des quatre groupes de commande :

- Pour passer au champ suivant, appuyez sur **Tab**.
- Pour revenir au champ précédent, appuyez sur **Maj + Tab**.

- Pour passer au groupe de commande suivant, appuyez sur **Page suivante**.
- Pour passer au groupe de commande précédent, appuyez sur **Page précédente**.
- Pour passer au premier groupe de commandes, appuyez sur **Début**.
- Pour passer au dernier groupe de commandes, appuyez sur **Fin**.
- Pour lire le champ à l'emplacement actuel du curseur, appuyez sur **F1**.
- Pour lire le contenu du groupe de commandes à l'emplacement actuel du curseur, appuyez sur **Maj + F1**.
- Pour exécuter une commande à partir de l'emplacement actuel du curseur (lorsqu'il se trouve sur un champ exécutable), appuyez sur **Maj + Entrée**.

Recherche des commandes de menus

Pour accéder au système de commande de menu à partir du clavier, appuyez sur **Alt** + la première lettre du menu auquel vous souhaitez accéder. Par exemple, appuyez sur **Alt + F** pour accéder au menu **Fichier**.

À l'intérieur du système de commande de menu, vous pouvez :

- Vous déplacer vers la gauche et vers la droite dans les cinq menus au moyen des flèches.
- Vous déplacer vers le haut et vers le bas dans le menu et mettre les options en évidence au moyen des flèches.
- Pour effectuer votre sélection, appuyez sur **Entrée**. Ou appuyez sur la première lettre de la sélection souhaitée.


Utilisation des touches programmables

Vous pouvez définir des touches programmables sur le clavier pour accéder à la série complète des fonctions de la fenêtre Contrôle des appels et des options de menu (nécessaires pour utiliser toutes les fonctions de l'IP Softphone 2050 à partir de l'Interface d'accessibilité).

Pour de plus amples informations sur l'ajout et la suppression de touches programmables, voir « Touches programmables », page 18.

Paramétrage des préférences utilisateur du répertoire CS 1000

Votre serveur prend en charge les fonctions suivantes du répertoire CS 1000 : Répertoire personnel, Liste de rappel et Liste des appelants.


Pour accéder à ces fonctions, cliquez sur  **Répertoire** dans la fenêtre Contrôle des appels. Pour obtenir des informations générales sur les fonctions du répertoire CS 1000, reportez-vous à la section « Répertoire CS 1000 », page 21. Pour obtenir des informations sur la gestion des contacts ou sur l'émission d'appels à partir des fonctions du répertoire CS 1000, reportez-vous à la section « Gestion des contacts à partir du répertoire CS 1000 », page 39.

Les sections suivantes décrivent la manière de définir les préférences utilisateur des différentes fonctions du répertoire CS 1000 :

- « Paramétrage de votre langue », page 81
- « Paramétrage de la date et de l'heure », page 82
- « Activation du chronomètre », page 82
- « Paramétrage des options du journal », page 83
- « Utilisation de la fonction Administration de mot de passe », page 86

Paramétrage de votre langue

Pour paramétrer la langue utilisée par les fonctions du répertoire CS 1000 :


1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Langue**.
3. Dans la liste **Langue**, sélectionnez la langue que vous souhaitez utiliser (par exemple, **French [français]**).

Remarque : Cette procédure n'affecte que la langue utilisée par les fonctions du répertoire CS 1000. Pour modifier la langue utilisée par la fenêtre Contrôle des appels, reportez-vous à « Langue », page 73.

Paramétrage de la date et de l'heure

Les systèmes CS 1000 prennent en charge plusieurs formats de date et d'heure, basés sur les systèmes de 12 heures ou de 24 heures.

Pour sélectionner un format de date et d'heure :

1. Cliquez sur  **Services**.

Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.

2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Date/Heure**.
3. Dans la liste **Date/Heure**, mettez le format que vous souhaitez utiliser en surbrillance.

Un exemple du format de date et d'heure sélectionné apparaît dans la zone d'affichage de la fenêtre Contrôle des appels.

4. Sélectionnez le format souhaité.

Activation du chronomètre

Lorsque l'option Chronomètre du téléphone est activée, l'IP Softphone 2050 calcule et affiche automatiquement la durée de chaque appel.

Pour activer le chronomètre :

1. Cliquez sur  **Services**.

Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.

2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Chronomètre**.
3. Sélectionnez **Chronomètre : Activé**.

Paramétrage des options du journal


Utilisez l'option Journal du téléphone pour configurer les préférences suivantes :

- Enregistrer tous les appels ou les appels manqués au journal
- Signal nouvel appel
- Nom correspondant
- Définition de l'indicatif
- Format d'affichage du nom

Enregistrer tous les appels ou les appels manqués au journal

Vous pouvez paramétrer la Liste des appelants pour qu'elle enregistre tous les appels entrants au journal ou uniquement les appels entrants manqués.

Pour enregistrer tous les appels ou uniquement les appels entrants :


1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Options du journal**.
3. Sélectionnez **Appels entrants**.
4. Sélectionnez **Modalités du journal**.
5. Sélectionnez l'une des modalités suivantes :
 - Pour enregistrer tous les appels, sélectionnez **Garder tous les appels**.
 - Pour n'enregistrer que les appels manqués, sélectionnez **Garder appels manqués**.

Le paramètre par défaut des Modalités du journal est : Garder tous les appels.

Signal nouvel appel

Lorsque l'option Signal nouvel appel est activée, l'IP Softphone 2050 affiche un message pour signaler quand il reçoit de nouveaux appels entrants.

Pour activer ou désactiver le signal nouvel appel :


1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Options du journal**.
3. Sélectionnez **Appels entrants**.
4. Sélectionnez **Signal nouvel appel**.
5. Sélectionnez l'une des modalités suivantes :
 - Pour activer la fonction, sélectionnez **Signal nouvel appel : Activé**.
 - Pour désactiver la fonction, sélectionnez **Signal nouvel appel : Désact.**

Le paramètre par défaut pour le signal nouvel appel est : Activé.

Nom correspondant

Utilisez le nom correspondant pour définir la manière dont les noms apparaissent sur l'affichage du nom du correspondant (CPND). S'il est défini sur Désactivé, CPND s'affiche conformément aux paramètres de votre serveur. S'il est défini sur Désactivé, CPND s'affiche conformément au nom correspondant trouvé dans votre répertoire CS 1000 (s'il en trouve un).

Pour activer ou désactiver le nom correspondant :

1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Options du journal**.
3. Sélectionnez **Signal nouvel appel**.

4. Sélectionnez l'une des modalités suivantes :
 - Pour activer la fonction, sélectionnez **Nom correspondant : Activé**.
 - Pour désactiver la fonction, sélectionnez **Nom correspondant : Désact**.


Le paramètre par défaut du nom correspondant est : Désact.

Définition de l'indicatif

Utilisez la définition de l'indicatif pour organiser l'affichage de numéros de téléphone entrants. Lorsqu'un appel entrant est composé d'un indicatif correspondant à l'un des trois indicatifs stockés, l'IP Softphone 2050 réorganise le numéro d'appel pour que le numéro de téléphone s'affiche suivi de l'indicatif (au lieu de l'indicatif suivi du numéro de téléphone).

Cette réorganisation s'applique également à l'ordre des numéros de téléphone trouvés dans la liste des appelants.

Pour configurer jusqu'à trois indicatifs sauvegardés :

1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Options du journal**.
3. Sélectionnez **Définition de l'indicatif**.
4. Sélectionnez **1er indicatif**, **2e indicatif** ou **3e indicatif**.
5. Saisissez l'indicatif que vous souhaitez utiliser ou modifiez l'indicatif existant.


Le paramètre par défaut de l'indicatif est : aucun indicatif spécifié.

Format d'affichage du nom

Vous pouvez configurer l'IP Softphone 2050 pour qu'il affiche le nom de l'appelant dans l'un des formats suivants :

- prénom, nom
- nom, prénom

Pour définir le format d'affichage du nom :

1. Cliquez sur  **Services**.

Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.

2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone > Format d'affichage du nom**.
3. Sélectionnez **nom, prénom** ou **prénom, nom**.

Le paramètre par défaut du format d'affichage du nom est : prénom, nom.

Utilisation de la fonction Administration de mot de passe

Vous pouvez accéder à la fonction Administration de mot de passe à partir de la liste des fonctions du répertoire CS 1000. Lorsque l'administrateur système a défini votre mot de passe de contrôle du poste sur le serveur, vous pouvez définir des fonctions d'administration de mot de passe, telles que :


- L'activation/désactivation de la protection par mot de passe
- La modification de votre mot de passe

Lorsque la protection par mot de passe est activée, l'IP Softphone 2050 demande une authentification avant de vous permettre d'accéder au Répertoire personnel, à la Liste de rappel ou à la Liste des appelants. Lorsque vous essayez d'accéder à l'une de ces fonctions protégées par mot de passe, un message apparaît, vous demandant de saisir votre mot de passe.

Remarque : Le paramètre par défaut de la protection par mot de passe est : Désact.


Activation de la protection par mot de passe

Pour activer/désactiver la protection par mot de passe :

1. Depuis la fenêtre Contrôle des appels, cliquez sur  **Répertoire**.
2. Sélectionnez **Changer mode protection**.
Si la protection par mot de passe est activée, un message vous demande de saisir votre mot de passe.
3. Cliquez sur l'une des touches suivantes :
 - Pour confirmer, cliquez sur **Entrée**.
 - Pour supprimer votre mot de passe, cliquez sur **Supprimer**.
 - Pour effacer votre mot de passe, cliquez sur **Effacer**.
 - Pour annuler et revenir à la liste du répertoire, cliquez sur **Annuler**.
4. Si vous avez cliqué sur **Entrée**, sélectionnez l'une de ces possibilités :
 - **Activer protection**
 - **Désactiver Protection**
5. Cliquez sur l'une des touches suivantes :
 - Pour accepter votre sélection, cliquez sur **Oui**.
 - Pour revenir à la liste du répertoire, cliquez sur **Non**.
6. Si vous avez sélectionné **Oui**, cliquez sur **Terminé** pour activer ou désactiver la protection par mot de passe.

Modification de votre mot de passe personnel

Pour modifier votre mot de passe :

1. Cliquez sur  **Services**.
Une liste d'options apparaît dans la zone d'affichage.
2. Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas (sur la touche de navigation ou sur le clavier de votre ordinateur) pour sélectionner **Options du téléphone**.
Un message vous demande votre mot de passe.

3. Saisissez votre mot de passe.
4. Sélectionnez **Nouveau mot de passe**.
5. Cliquez sur l'une des touches suivantes :
 - Pour sélectionner Nouveau mot de passe, cliquez sur **Sélectionner**.
 - Pour retourner au menu précédent, cliquez sur **Supprimer**.
 - Pour effacer votre mot de passe, cliquez sur **Effacer**.
 - Pour terminer, cliquez sur **Annuler**.

Remarque : Si vous cliquez sur **Sélectionner**, un message vous demande de saisir un nouveau mot de passe.

6. Saisissez votre nouveau mot de passe et cliquez sur **Sélectionner**.
Un message vous demande de confirmer votre nouveau mot de passe.
7. Cliquez sur l'une des touches suivantes :
 - Pour sélectionner Nouveau mot de passe, cliquez sur **Sélectionner**.
 - Pour retourner au menu précédent, cliquez sur **Supprimer**.
 - Pour effacer votre mot de passe, cliquez sur **Effacer**.
 - Pour terminer, cliquez sur **Annuler**.

Remarque : Si vous cliquez sur **Sélectionner**, votre mot de passe est modifié.

Si vous faites trois tentatives de mot de passe incorrectes consécutivement en une heure, l'application neutralise toutes vos fonctions protégées par mot de passe pendant une heure. Le message « Accès verrouillé » s'affiche sur votre téléphone.

L'application vous neutralise également de Virtual Office (s'il est activé). Si vous ne parvenez pas à accéder à Virtual Office à cause de tentatives de mot de passe incorrectes, l'application verrouille également votre accès aux autres fonctions protégées par mot de passe.

Si vous oubliez votre mot de passe ou si le système vous neutralise, votre administrateur système peut réinitialiser et déverrouiller votre accès à tout moment.

Dépannage de l'IP Softphone 2050

Les sections suivantes décrivent les différents problèmes de dépannage, ainsi que des suggestions d'actions pour y remédier :

- « Problèmes de connectivité », page 89
- « Problèmes audio », page 93
- « Réinitialisation de conditions », page 96
- « Problèmes de casque USB », page 97
- « Problèmes de répertoire », page 99

Problèmes de connectivité

Le serveur de communication est inaccessible

Symptôme :

Un des messages suivants apparaît :

- Connexion...
- Serveur inaccessible. Reconnexion dans xx secondes.
- 802.1 QoS n'est pas pris en charge sur votre réseau.

Description :

Ces messages indiquent que la connexion avec le serveur de communication n'a pas pu être établie. L'IP Softphone 2050 définit une durée aléatoire après laquelle il tente à nouveau de se connecter. Ce processus se répète jusqu'à ce que l'IP Softphone 2050 parvienne à se connecter.

Le message « Connexion... » apparaît brièvement (ou pas du tout) dans les situations suivantes :

- Le serveur de communication est actif et accessible.
- L'IP Softphone 2050 est dirigé vers l'adresse correcte.

Le message « Serveur inaccessible » apparaît lorsque l'IP Softphone 2050 rencontre un problème pour contacter le serveur de communication.

Causes possibles :

- Panne de réseau
- L'ordinateur n'est pas connecté au réseau
- Paramètres du serveur de communication incorrects dans l'utilitaire de configuration
- Paramètres du serveur de communication incorrects dans la configuration DHCP
- Panne du serveur de communication

Action :

- Envoyez une commande ping à un autre poste sur le réseau.
- Envoyez une commande ping au serveur de communication.
- Utilisez la boîte de dialogue Serveur de la fenêtre Paramètres pour vérifier l'adresse IP et le numéro de port du serveur de communication (pour de plus amples informations, voir « Serveur », page 61).
- Vérifiez que la configuration du serveur de communication est correcte. Vérifiez la présence des éléments suivants : un port disponible, une licence valide et une sécurité correcte.

La connexion est en cours de réinitialisation

Symptôme :

Le message suivant apparaît : « Connexion établie. Réinitialisation en cours... »

Description :

Ce message apparaît après que l'IP Softphone 2050 a établi une connexion et envoyé une demande au serveur de communication pour rétablir la connexion. Le serveur de communication doit répondre à cette demande. Certains serveurs de communication dirigent l'IP Softphone 2050 vers plusieurs sous-composants, ce qui provoque l'apparition successive de ce message durant un démarrage normal.

Remarque : Lors d'un démarrage normal, le message « Connexion établie. Réinitialisation en cours... » apparaît brièvement, puis disparaît une fois la connexion établie.

Causes possibles :

- Le message « Connexion établie. Réinitialisation en cours... » signale une erreur de programmation dans le serveur de communication.

Action :

Patiencez quelques instants. Lors d'un fonctionnement normal, le message disparaît une fois la connexion établie. Si le message continue, vérifiez la bonne programmation du serveur de communication.

Échec de l'autorisation

Symptôme :

Le message suivant apparaît : « Échec de l'autorisation »

Description :

L'IP Softphone 2050 n'a pas l'autorisation d'utiliser le serveur de communication.

Causes possibles :

- Votre administrateur système n'a pas donné l'autorisation à l'IP Softphone 2050.
- L'ID du matériel qui figure dans la fenêtre Paramètres (dans la boîte de dialogue ID du matériel) ne correspond pas à l'ID du matériel indiquée pour le serveur de communication.

Action :

Contactez votre administrateur système.

Impossible de récupérer les paramètres du serveur de communication à partir du serveur DHCP

Symptôme :

Le message suivant apparaît : « Serveur DHCP introuvable ».

Description :

Impossible d'établir une connexion avec le serveur DHCP.

Causes possibles :

- Panne de réseau
- Erreur de configuration du serveur DHCP

Action :

Contactez votre administrateur système.

Service refusé

Symptôme :

Le message suivant apparaît : « Service refusé. Raison XXXX ».

Description :

Vous n'avez pas reçu l'autorisation d'utiliser le serveur de communication.

Causes possibles :

- ID du matériel incorrecte dans la boîte de dialogue ID du matériel (voir « ID du matériel », page 66).
- Configuration incorrecte du serveur de communication.

Action :

- Assurez-vous que la programmation de votre serveur de communication soit correcte.
- Contactez votre administrateur système.

Problèmes audio

Fonctionnement audio de base

Pour vérifier la connexion physique de l'adaptateur USB et du casque, ainsi que la configuration audio correcte de Windows :

1. Enregistrez un message audio.
2. Écoutez ce message au moyen du casque USB.

Audio unidirectionnel

Si vous rencontrez des problèmes avec l'audio unidirectionnel :

- Vérifiez que votre administrateur système a programmé l'option mains libres sur le serveur de communication.
- Vérifiez que le bouton Secret est désactivé. Si la fonction Secret est activée, le bouton Secret apparaît en rouge sur la fenêtre Contrôle des appels.
- Si votre serveur utilise un périphérique de traduction d'adresses de réseau (NAT), vérifiez la bonne configuration NAT. Des problèmes d'audio unidirectionnel peuvent se produire lorsque, à cause d'une configuration NAT incorrecte, l'IP Softphone 2050 tente de se connecter à une adresse IP incorrecte.

Voix hachée ou saccadée

La voix peut être hachée ou saccadée à cause des raisons suivantes :

- Un faible niveau de mise en mémoire tampon
- Effets de transition de Windows
- Autres applications en cours

Mise en mémoire tampon de l'audio

Utilisez la boîte de dialogue Audio pour régler le niveau de mise en mémoire tampon entre votre matériel audio et l'IP Softphone 2050. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Audio », page 64.

Pour augmenter ou diminuer le volume, utilisez la barre de défilement Qualité audio. **Retard minimum** accélère la mise en mémoire tampon, mais diminue la qualité audio. **Qualité supérieure** améliore la qualité, mais ralentit la mise en mémoire tampon.

Si la voix est hachée ou saccadée, déplacez la barre de défilement **Qualité audio** vers **Qualité supérieure**.

Effets de transition de Windows

Le système d'exploitation Windows utilise des priorités de processus et de filière très élevées lors d'opérations Windows de faible niveau, telles que la réduction ou l'agrandissement d'applications. Cela peut provoquer de brèves coupures du flux audio de l'IP Softphone 2050.

Pour réduire les effets de ces coupures, désactivez les effets de transition de Windows des menus et des info-bulles.

Pour désactiver les effets de transition de Windows :

1. Sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > Affichage**.
2. Sélectionnez l'onglet **Effets** (ou, dans Windows XP, le bouton **Effets** de l'onglet **Apparence**).
3. Désactivez **Effets de transition pour les menus et les info-bulles**.

Autres applications

D'autres applications en cours sur votre ordinateur, particulièrement les applications qui utilisent intensivement l'unité centrale ou qui interceptent ou retardent les paquets (comme les pare-feu), peuvent provoquer un son haché.

Plusieurs interfaces Ethernet sur un seul ordinateur peuvent parfois entrer en conflit les unes avec les autres. Par exemple, l'IP Softphone 2050 révèle parfois des coupures intermittentes du son lors de l'utilisation d'ordinateurs portables où est insérée une carte PC Xircom RealPort Cardbus Ethernet 10/100+Modem 56 (PCMCIA). Dans le cas précis de cette carte PC, le problème est lié à une version du pilote Xircom. Ce pilote utilise des cycles de l'unité centrale même s'il est inactif, ce qui provoque le son saccadé de l'IP Softphone 2050.

Les solutions pour cet exemple sont les suivantes :

- Mettre à jour votre pilote Xircom.
- Enlever la carte PC lorsque l'ordinateur portable est connecté.

Pour mettre à niveau votre pilote Xircom :

1. Téléchargez un nouveau pilote de carte PC sur le site Web de Xircom et installez-le.
2. Suivez les instructions d'installation fournies par Xircom.

Remarque : Vous devez posséder des privilèges d'administrateur pour Windows 2000.

Le son de Windows est lu à partir du casque

Description :

Le son de Windows est lu à partir du casque au lieu des haut-parleurs de votre ordinateur et interfère avec le son de l'IP Softphone 2050.

Action :

Dans certains cas, le système d'exploitation Windows envoie par défaut tous les sons au nouveau périphérique audio.

Pour configurer la lecture du son de Windows par les haut-parleurs de votre ordinateur :

1. Sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > Sons et multimédia**.
2. Sélectionnez **Sons et multimédia**.
3. Sélectionnez **Audio**.
4. Dans la liste **Lecture des sons > Périphérique par défaut**, sélectionnez la carte son de votre ordinateur.

Remarque : Si vous ne souhaitez pas utiliser l'adaptateur de casque pour la lecture, sélectionnez un autre périphérique dans la liste **Lecture des sons > Périphérique par défaut**.

Problèmes audio complexes causés par la performance du réseau

Si les performances du réseau provoquent des problèmes audio, utilisez la boîte de dialogue Paramètres audio avancés dans la fenêtre Paramètres de l'IP Softphone 2050 pour obtenir la priorité des valeurs audio de votre serveur de communication.

Pour obtenir davantage d'informations sur les paramètres audio avancés, reportez-vous à la section « Paramètres audio avancés », page 67.

Réinitialisation de conditions

L'IP Softphone 2050 est réinitialisé lorsque :

- Le serveur de communication entraîne l'IP Softphone 2050 à effectuer un redémarrage à froid.
- Vous modifiez l'unité de l'IP Softphone 2050.
- Les applications pare-feu interceptent ou retardent les paquets, ce qui, en raison de l'expiration de l'horloge de surveillance, provoque la réinitialisation de l'IP Softphone 2050.

Remarque : Prenez garde lorsque vous utilisez des applications pare-feu sur le même ordinateur que l'IP Softphone 2050.

- Un retard excessif ou une perte de communication avec le serveur se produit.

Problèmes de casque USB

Le casque ne fonctionne pas

Si vous rencontrez des problèmes de casque, essayez les actions suivantes dans l'ordre présenté :

1. Vérifiez que le système d'exploitation que vous utilisez est pris en charge. Pour obtenir une liste des systèmes d'exploitation pris en charge, reportez-vous à la section « Configuration système », page 24. Pour vérifier votre système d'exploitation :
 - a. Sélectionnez **Démarrer**.
 - b. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Poste de travail**.
 - c. Sélectionnez **Propriétés**.
La fenêtre Propriétés système apparaît.
 - d. Sélectionnez **Général**.
L'onglet Général donne une liste d'informations sur le système, l'utilisateur enregistré et l'ordinateur.
2. Vérifiez que *Contrôleur de bus USB* apparaît dans le gestionnaire de périphériques Windows. Pour ouvrir le Gestionnaire de périphériques :
 - a. Sélectionnez **Démarrer**.
 - b. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Poste de travail**.
 - c. Sélectionnez **Propriétés**.
La fenêtre Propriétés système apparaît.
 - d. Sélectionnez **Matériel**.
La boîte de dialogue Matériel apparaît.
 - e. Cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**.
3. Si *Contrôleur de bus USB* n'apparaît pas dans le gestionnaire de périphériques :
 - Assurez-vous que la fonction USB est activée dans le menu de configuration de votre ordinateur.
 - Cherchez une mise à niveau BIOS.
 - Contactez le fournisseur de votre ordinateur.

4. Vérifiez que *Périphérique audio USB* apparaît sous *Contrôleurs son, vidéo et jeu* dans le Gestionnaire de périphériques de Windows. Pour ouvrir le Gestionnaire de Périphériques, reportez-vous à l'étape 2.
5. Vérifiez que les catégories *Périphérique compatible HID* et *Périphérique USB Human Interface* apparaissent sous *Périphériques Human Interface* dans le Gestionnaire de périphériques de Windows. Pour ouvrir le Gestionnaire de Périphériques, reportez-vous à l'étape 2.
6. Si aucun des périphériques des étapes 4 et 5 n'apparaît dans le Gestionnaire de périphériques de Windows (et si les situations des étapes 1 et 2 sont correctes), consultez la section de dépannage USB dans l'aide Windows.
7. Vérifiez que vous avez sélectionné *Périphérique audio USB* comme microphone et haut-parleur du Softphone.

Les fonctions de l'adaptateur de casque USB apparaissent estompées

Symptôme :

Dans la boîte de dialogue Casque USB de la fenêtre Paramètres de l'IP Softphone 2050, toutes les fonctions apparaissent estompées.

Description :

Soit l'IP Softphone 2050 ne reconnaît pas l'adaptateur en tant qu'adaptateur pris en charge par Nortel, soit l'adaptateur est plus ancien que le modèle 2.0. Parmi les adaptateurs pris en charge : l'adaptateur USB amélioré (bureau) et l'adaptateur USB Nortel Mobile (mobile).

Causes possibles :

- L'adaptateur de votre casque USB ne prend pas en charge les fonctions dont la liste figure dans la boîte de dialogue Casque USB.
- L'adaptateur du casque USB n'a pas pu effectuer l'énumération correctement.

Action :

Si vous suspectez une énumération erronée, effectuez les opérations suivantes :

1. Débranchez le câble USB de l'adaptateur de casque USB.
2. Patientez une minute.
3. Branchez le câble USB dans l'adaptateur de casque USB. Cela oblige l'adaptateur de casque USB à recommencer l'énumération.

Impossible d'entendre du son dans le casque

Assurez-vous que le fabricant de votre casque est le même que celui de l'adaptateur USB.

Recherchez toute connexion intermittente sur les connecteurs et les prises.

Les haut-parleurs de mon ordinateur produisent toujours du son

Description :

La configuration de l'IP Softphone 2050 ne dirige pas tous les appels audio vers le casque.

Action :

Pour diriger tous les appels audio vers votre casque, sélectionnez **Périphérique audio USB** comme microphone et comme haut-parleur du casque dans la boîte de dialogue **Périphériques sonores** (voir « Périphériques sonores », page 65).

Problèmes de répertoire

Pour utiliser la liste de rappel et la liste des appelants :

- Le serveur de communication doit prendre en charge ces fonctions.
- Votre administrateur système doit activer la classe de service correcte.

Si vous ne pouvez pas accéder à la liste de rappel ou à la liste des appelants, contactez votre administrateur système.

Index

A

Adaptateur de casque USB 47
Administration de mot de passe 86
Administration du serveur d'application 23
Adresses MAC 66
Affichage 78
Appel actif 76
Application i2050.exe 12
Attente de message 76

B

Barre d'état système 19
Boîte d'envoi/Option 18
Boîte de réception/Messages 18
Bouton Secret 46

C

Clavier 17
Commande manuelle prioritaire 76
Commandes de menu 54
Configuration système, 24
Copier 16

D

Date et heure 79
Déconnexion du casque 76

E

Écran principal 16
Extension 18

F

Fenêtre Contrôle des appels
 unité 1140 14
 unité compacte 15
Filigrane 68
Flèches de navigation 17
Fonctions intelligentes 48

G

Gigue 68

H

Haut-parleur 18

I

ID de l'appelant 47
Indicateur de message en attente 45
Indicateur Secret 46
Indicateurs 79
Interface d'accessibilité 78

K

Kit audio USB Nortel 25, 45

L

Libérer 17
Ligne 43
Ligne et fonction 79
Liste de rappel 22, 42
Liste des appelants 22

M

- Macros 52
- Menu Affichage 56
- Menu d'aide 56
- Menu Édition 55
- Menu Fichier 54
- Menu Touches 55
- Mettre en attente 17

N

- NetEQ (Global IP Sound) 67

P

- Paramètres 57, 58
- Paramètres
 - à propos de 73
 - audio 64
 - casque USB 75
 - enregistrement des appels personnels 74
 - fonctions 63
 - ID du matériel 66
 - IP d'écoute 69
 - langue 73
 - macros 64
 - paramètres audio avancés 67
 - périphériques sonores 65
 - profils 59
 - remplacements de texte 71
 - serveur 61
 - sons 70
 - touches programmables 70
 - type de touche 72
 - unité 63
 - voyants sonores 71
- Priorité 77

Q

- Quitter 16

R

- Répertoire 18
- Répertoire du carnet d'adresses Windows 35
- Répertoire LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) 34
- Répertoire local 20, 27
- Répertoire Outlook 35
- Répertoire personnel 21, 41
- Répertoire CS 1000 21, 39
- Répertoire CS 1000
 - administration de mot de passe 86
 - affichage du nom 86
 - chronomètre 82
 - date et heure 82
 - définition de l'indicatif 85
 - journal 83
 - langue 81
 - nom correspondant 84
 - signal nouvel appel 84
- Répertoires externes 34
- Répondre 17
- Réseau étendu (WAN) 9
- Réseau local (LAN) 9
- Resync paquets en avance et en retard 68
- Rétroéclairage 46, 77

S

- Services 18
- Systèmes d'exploitation pris en charge 24

T

Touche d'agrandissement 45
Touche Fonctions intelligentes 46
Touche Libérer 46
Touche programmable 18
Touche Répondre 46
Touche Volume 46
Touches de ligne 17
Touches programmables 16

V

Voix sur IP (VoIP) 9
Volume 17
Voyant externe 75



Nortel Communication Server 1000

IP Softphone 2050

Guide de l'utilisateur

Copyright © 2006 Nortel Networks. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les instructions, configurations, données techniques et recommandations du présent document sont considérées comme étant précises et fiables mais elles n'impliquent aucune garantie expresse ou implicite. Les utilisateurs portent l'entière responsabilité de l'usage qu'ils font de tout produit mentionné dans ce document.

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de Nortel Networks.

Nortel, le logo Nortel, Globemark, SL-1, Meridian 1 et Succession sont des marques commerciales de Nortel Networks.

Numéro de publication : NN-10300-054-FR

Numéro de version : Standard 3.00

Date : Mars 2006

Produit au Canada



Adresse Internet
www.nortel.com